



UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO

División de Ciencias Sociales y Económico  
Administrativas

LA MEDICINA TRADICIONAL, SUPERVIVENCIA CULTURAL Y UNA  
PRÁCTICA VIGENTE, EN SEÑOR, MUNICIPIO DE FELIPE  
CARRILLO PUERTO

TRABAJO MONOGRÁFICO  
PARA OBTENER EL GRADO DE  
LICENCIADO *EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL*

PRESENTA

JUAN PARRA UC

Chetumal, Quintana Roo, 2017





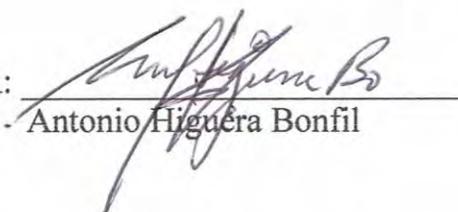
# UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO

Monografía elaborada bajo la supervisión del comité de asesoría y aprobada como requisito parcial para obtener el grado de

## LICENCIADO EN ANTROPOLOGIA SOCIAL

### COMITÉ

ASESOR:

  
Antonio Higuera Bonfil

ASESOR:

  
Guillermo Velázquez Ramírez

ASESOR:

  
Mario Alfredo Pérez San Román

Chetumal, Quintana Roo, 2017



Agradecimientos.

A la licenciatura de Antropología Social perteneciente a la Universidad de Quintana Roo, que me acogió en sus aulas y me permitió esta satisfacción personal.

A los docentes, que con su sabiduría, enseñanzas y consejos logre terminar la carrera, a mis amigos y compañeros de la licenciatura les agradezco el apoyo y comprensión que me brindaron de manera incondicional al integrarme como uno más de ellos al aceptarme en su grupo de juventud, por escuchar y aceptar los concejos que de vez en vez yo les daba sin que me lo reprocharan.

A los habitantes del poblado de Señor Municipio de Felipe Carrillo Puerto Quintana Roo, por haberme brindado su preciado tiempo, conocimiento y amistad, a don José Ek, mi casero, al Delegado municipal Santiago May Yamá por su apoyo incondicional, principalmente a mis informantes, don Pascual, don Santiago, doña Ignacia y a don Abundio, ya que sin su ayuda no habría logrado efectuar este trabajo de investigación.

A mi familia, a mis hijos, porque de no haberme motivado con sus comentarios animándome para presentar mi examen de admisión en la universidad no hubiera llegado esta casa de estudios, y a mi esposa Emilia Centeno Paat, por su comprensión y apoyo, por la parte económica en virtud que ella enfrento los embates económicos, sacrificando parte de la economía familiar, con tal de poder continuar mis estudios. A todas las personas que voluntaria o involuntariamente me brindaron su apoyo incondicional alentándome para que yo pudiera salir avante en esta aventura que inicie después de tantos años de haber dejado las aulas (1963).

A mis compañeros que con sus críticas constructivas y a veces soeces me alentaron más, a continuar; logrando así terminar esta aventura con satisfacción, así como también le agradezco de manera muy especial a Mayelnikte Garduño, el apoyo incondicional que me brindo para terminar esta aventura .

A todos les doy las gracias por sus opiniones tan acertadas ya que sin toda esta ayuda creo que no hubiera podido terminar la carrera universitaria.

# Índice

Introducción .....	6
Contenido del trabajo .....	10
Capítulo I.- Metodología .....	11
1.1.- Metodología.....	11
1.2.- Planteamiento del proyecto.....	15
1.3.- Objetivo general .....	16
1.4.- Objetivos particulares.....	16
Capítulo II.- Etnografía del poblado de Señor,.....	17
Municipio de Felipe Carrillo Puerto .....	17
2.1.- Antecedes del poblado de Señor .....	17
2. 2.- El ejido .....	17
2.3.- Ubicación geográfica .....	18
2.4.- Fauna .....	19
2.5.- Flora .....	19
2.6.- Clima .....	20
2.7.- Organización Ejidal .....	20
2.8.- Actividad económica .....	22
Comercio.....	23
Apoyos de gobierno.....	24
2.9.- Religión.....	25
Festividades.....	26
2.10.- Educación.....	27
Centro Escolar Bilingüe.....	27
Escuela Primaria.....	27
Telesecundaria Samna.....	28
Bachillerato.....	28

Biblioteca.....	29
Plaza Comunitaria.....	30
Actividad Política.....	30
2.11.- Servicios Transporte.....	31
Luz eléctrica.....	31
Agua Potable.....	32
Telefonía.....	33
Cementerio.....	33
Vivienda.....	34
Deporte.....	35
Capítulo III.- La medicina y la medicina tradicional.....	36
3.1.- Conceptos de medicina.....	36
Definición de medicina.....	36
3.2.- Medicina tradicional.....	38
3.3.- Vinculación con las unidades domésticas.....	38
3.4.- Vinculación de la medicina tradicional con la religión.....	39
3.5.- Usos y costumbres de la medicina tradicional.....	41
3.6.- Centro de salud.....	41
Capítulo IV.- La medicina tradicional desde la perspectiva de una partera.....	53
4.1.- Historia de vida.....	53
Conclusiones.....	67
Anexos.....	69
4.2.- Censos.....	69
Ceremonia ancestral Maya.....	69
Referencias.....	99

## Introducción

La diversidad cultural del suelo mexicano, es una gama de herencias ancestrales conocimientos que aún se siguen poniendo en práctica en toda la nación, pero si hablamos a nivel mundial encontraremos que estas prácticas aún están al orden del día. El reconocer la diversidad cultural y las prácticas curativas que de ellas emanan, es valorar el saber o el conocimiento popular y las interpretaciones que le dan a los diferentes problemas de salud los grupos indígenas, y la población en general, en virtud que estos conocimientos ancestrales curativos, se ponen en práctica por la mayoría de las poblaciones del país, de una manera u otra todos han hecho uso de la medicina tradicional, aunque le llamen “remedios caseros” dichos remedios son en si la medicina tradicional. “En nuestro país ha predominado un marcado interés por las representaciones y prácticas curativas de los pueblos indígenas como parte de la riqueza cultural de nuestra nación multicultural, reconocidas bajo el nombre de “medicina tradicional...” (Peña Sánchez y Hernández Albarrán, 2013, p. 24).

La diversidad cultural en México, como se ha dicho líneas arriba, así como la diversidad cultural mundial conforman una gama de herencias culturales en los saberes ancestrales como lo menciona Claude Lévi Straus, en su libro *Antropología Estructural* con respecto al uso del hongo alucinante que los Arapao, Tewa, Jicarilla , quienes sabían de los poderes de estos hongos, y la usaban, así como otras tribus de la india, también la consumían, recordemos a nuestra, curandera mexicana, María Sabina Magdalena García, indígena mazateca del estado de Oaxaca (1894-1985) especializada en el consumo del hongo a quien ella le atribuía un poder curativo y mágico .”Si no fuéramos aquí víctimas de un capricho de la literatura etnográfica, que como los que se le imputan a la naturaleza, sugeriría algo..... Sería grande la tentación de ver ahí el recuerdo de las costumbres semejantes a las de los pueblos

siberianos.....donde el pensamiento indígena transfiere al orden sobrenatural seres, objetos o saberes en otro tiempo reales pero de los que, por razones históricas o geográficas, la sociedad ha perdido el uso práctico, sin renunciar a conciliar en el plano de la ideología, la memoria que de ellos conserva con su disfrute pasado” (Lévi Strauss, 1979, p. 224).

Levi habla sobre los hongos alucinógenos, que los siberianos consumen y manifiesta el orden sobrenatural, María Sabina que era originaria de Oaxaca también hacía los viajes alucinógenos, al igual que ella los Raramuri del estado de Chihuahua hacen viajes por medio del sueño al consumir la planta alucinógena “bakanoa,” no todos pueden hacer uso de esta planta solo los o el “sipáame” que es el que se dedica a las curaciones, es el indicado para hacer los viajes hasta el lugar donde habita el bakanoa como lo nombra Miguel A. Bartolomé Y Alicia M. Barabas, en su libro Los Sueños y los Días del Chamanismo, en el México actual, tomo I. Pueblos del Noroeste. El uso de los alucinógenos de antaño aún sigue, vigente en nuestros días con los raramuris de Chihuahua. “En estos viajes el alewá (alma) del sipáame se desprende del cuerpo físico, viaja hasta la profundidad de las barrancas de las sudoccidentales Tarahumara.....donde habita el bakánoa..... Le pregunta las causas que originaron el robo del alewá de la persona enferma y negocia su devolución.....el bakánoa pide a cambio un ritual de sacrificio ofrenda y curación” (Bartolomé y Barabas, 2003, p. 88)

La medicina tradicional es una gama de conocimientos de mucha mística suelen utilizar los sueños por medio de plantas o las incorporaciones de entes, así se puede nombrar que en la Península de Yucatán, estos saberes aún persisten

En la mayoría de las poblaciones de la Península de Yucatán, la medicina tradicional aún sigue vigente, hablando de manera determinada del estado de Quintana Roo, principalmente en la parte centro se encuentra la zona maya y ahí

se práctica más el uso de la medicina tradicional, en este trabajo hablaremos del poblado de Señor perteneciente al municipio de Felipe Carrillo Puerto.

En el poblado se sigue practicando esta tradición a pesar de las adecuaciones y combinaciones que hacen con los medicamentos de patente lo que ocasiona los cambios que existen en el uso de la medicina tradicional, o en su caso muchas de las personas prefieran el uso de la medicina alópata, “Los modelos médicos en México, aparece una teorización básica para el entendimiento y comprensión de las diversas practicas médica que coexisten en nuestro país. Bajo una denominación son jerarquizadas las prácticas y saberes curativos, pero sobre todo, se ofrece un marco explicativo de las relaciones existentes entre los diferentes modelos: el científico o hegemónico, el o los alternativos subordinados....la medicina llamada “tradicional” o “popular” surge en este contexto despojada de su carácter costumbrista o folk, para convertirse en una valida estrategia de atención médica, no obstante su subordinación ideológica y jurídica frente a la medicina académica.” (Campos, 1992, p. 9).

Como dice Campos la medicina alópata quiere ser el modelo hegemónico en la medicina, teniendo a la práctica ancestral como subordinada, pero el hecho que en la mayoría de los pueblos se siga usando, no podrá estar subordinada a la medicina alópata. Aun con la instalación de los centros de salud los pobladores de Señor reconocen haber hecho uso o seguir haciendo uso de la medicina tradicional, cuando la situación económica no les permite acudir al médico, o en el caso de las personas adultas que ahora son madres, ellas prefieren llevar a sus hijos con el doctor de la clínica, pero cuando es algo que no requiere del servicio del doctor, ellas mismas curan a sus hijos con yerbas sin recurrir a los médicos tradicionales, también aceptan el haber recurrido a esta práctica ancestral en algunas ocasiones en las que el padecimiento del niño solo lo pueda solucionar un médico tradicional.

“Nuestras experiencias en curanderismo (tanto rural como urbano) confirman lo anteriormente expuesto. La medicina popular (aun la que se ejerce por los indígenas) contiene indudables saberes e ideas previas a la conquista europea, pero ya no es más una práctica prehispánica. La sociedad se ha ido transformando en más de cuatro siglos, y los curanderos no son ajenos a estos cambios.....entre el 60 y 80 % de los partos en América Latina, África y Asia son atendidas por parteras tradicionales (también llamadas empíricas o comadronas). En México las cifras oficiales ubican dicha atención en porcentajes semejantes” (Campos, 1992, pp. 25- 26).

El autor nos da datos precisos de la cantidad de personas que hacen uso de esta práctica socio cultural en distintas partes del mundo así como en México mismo, a la vez nos hace ver que dicha práctica no es estática que ha ido sufriendo transformaciones con el paso de los años.

Y siguiendo con los comentarios de nuestras entrevistadas “al referirnos a los padecimientos que el médico alópata no puede curar y que solo la intervención del médico tradicional es el que puede curarlos o sanarlos, estamos hablando de las enfermedades más usuales que a un niño pequeño de nuestro pueblo o de cualquier pueblo y porque no, también hasta los de la ciudad pueden sufrir estos males, que son más frecuentes y sufren más, estamos hablando del mal de ojo, la mollera sumida, el mal del cirro y otras más que no se me vienen por ahora a la mente comenta”(entrevista con doña Victoria Ek 2008)

## Contenido del trabajo

El primer capítulo se refiere a la metodología y las técnicas que se utilizaron para la elaboración de esta investigación en el lugar de estudio

En el capítulo dos se presenta la etnografía de la comunidad, en donde se incluye antecedentes históricos, la fundación y la ubicación de la comunidad. Se ofrece una panorámica de la fauna y la flora de la región para luego abordar los servicios públicos, las actividades económicas, y otros aspectos como el de la educación y la religión.

El tercer capítulo aborda el tema de la medicina, el concepto de medicina tradicional, la vinculación de la medicina con las unidades domésticas, en virtud que las amas de casa son las que más uso hacen de ella, también cómo es que esta práctica se vincula con la religión y los usos y costumbres en la medicina tradicional.

Por su parte el cuarto capítulo profundiza en el tema de esta investigación y presenta la historia de vida de una informante clave.

Este documento se complementa con varios elementos, que permiten tener una mejor idea de la vida en la localidad estudiada. Por ello se incluye el censo de población, la descripción de una ceremonia ancestral, celebrada al momento de la primera cosecha de maíz.

# Capítulo I.- Metodología

## 1.1.- Metodología

Se realizó una visita al lugar con el fin de realizar estudios con respecto a su organización, así como también se efectuaron estudios bibliográficos sobre el tema de interés, se realizaron entrevistas formales e informales, las entrevistas informales se efectuaron con diversas personas de la localidad para saber su opinión con respecto a esta práctica ancestral, y la estancia en el lugar para el trabajo de campo, diario de campo, que nos sirvió para las anotaciones pertinentes, así como las siguientes técnicas, observación participante, con el fin de observar comprender y entender, el uso de la medicina tradicional las representaciones en las ceremonias ancestrales (ch'a cháak, primicia y otras) y las prácticas curativas que utilizaban, así como la distribución de los espacios donde efectúan sus curaciones o el tiempo que empleaban para las ceremonias y curaciones, hablamos de ceremonias en virtud que cada persona que efectúa la práctica de la medicina tradicional tiene distinta manera para curar unos emplean imágenes de santos, oraciones o rezos, para los distintos tipos de padecimientos y enfermedades, ya que cada especialista en la medicina tradicional empleaba distinta manera curativa para cada padecimiento, pues para una misma enfermedad usaban distintas maneras para combatir el mal, las causas y los orígenes de cada enfermedad y el cuidado que amerita.

Así también que clase de recursos utiliza es decir lo que él tiene a mano o a su disposición como puede ser: (plantas, oraciones imágenes de santos o hierbas, y minerales (como la piedra Santa Ara, el alumbre) así como alimentos ejemplo para la recién parida la partera le recomienda caldo de pollo de patio.

A través del método genealógico se pudo constatar la existencia de otras personas que también se dedicaban a la práctica de la medicina tradicional.

Con este método se pudo encontrar la relación de parentesco que existe entre cuatro integrantes de esta comunidad, a las que se les seleccionaría como informantes clave, así como a dos personas más que ejercen esta práctica ancestral, para conocer o saber más a fondo sobre tema de la medicina tradicional.

Se procedió a efectuar la investigación con referencia donde ellos habitan, con la ayuda de don José mi casero quien fue quien me acompañó a las distintas calles del poblado en estudio para dar con el paradero de dichas personas( ya el delegado municipal me había dado referencia de ellas mas no la dirección de sus hogares) y así se localizaron en la comunidad, como se nombra líneas arriaba con las personas que tienen una relación de parentesco, dos mujeres parteras y yerberas, doña Justina Dzul Acevedo e Ignacia Noh Dzul, ( madre e hija); un yerbero: don Santiago Ek Balam, dos hueseros y yerberos; don Pascual May Pech y Enrique May Yamá; (padre e hijo); y por último don Abundio Yamá Chiquil que es yerbero y curandero, quienes fueron mis informantes clave en la localización de estas personas no hubo problema alguno , el problema fue el poder realizar las entrevistas en virtud que por sus actividades diarias y su tiempo muy ocupado para poder atenderme siempre, fue un motivo de desesperación al no poder concretar dichas entrevistas había días que no se encontraban en el poblado pues viajaban a Carrillo o en su efecto se hallaban en sus milpas o de plano decían que regresara otro día, se regresaba la fecha que ellos ya habían señalado con anterioridad y que, siempre no podían atender aunque ya hubieran dado la cita para ese momento, cosa que con el paso de los días se fue logrando, y las entrevistas fueron llegando y así se fue ganando su confianza y amistad.

(se hace la aclaración de que no se trabajó con doña Justina ni con Enrique solo se les entrevistó por la relación de parentesco).

En estas entrevistas podemos ver como lo nombra Ruz Lhuiller en su libro “El pueblo Maya existe la diferenciación entre cada especialidad así como nuestros entrevistados tienen su especialidad como él lo nombra. “Entre los curanderos prehispánicos, lo mismo que entre los actuales, existía cierta diferenciación profesional por especialidad. Los hueseros curaban toda clase de torceduras, dislocaciones y fractura de huesos .Las parteras atendían los alumbramientos con ayuda de ídolos relacionados con la diosa Ixchel, patrona de la medicina. Los cirujanos....., eran capaces de realizar, aunque no siempre con éxito.....difíciles operaciones tales como la trepanación. ” (Ruz Lhuiller, 1981, p. 182).

Estos conocimientos ancestrales siguen funcionando tal como lo nombra Lhuiller, quizás con el paso de los años con ciertas adecuaciones o cambios pero los médicos tradicionales siguen efectuando estos saberes de acuerdo a la especialidad que ellos tienen ninguno se mete en la especialidad de otro se tienen un respeto mutuo

Las entrevistas informales, tanto con la población adulta, así como con los jóvenes, estudiantes del bachillerato, las familias, maestras de los jardines de niños, los directores de las distintas escuelas de primaria y las de medio superior, las entrevistas con el médico del centro de salud, el delegado municipal y el comisario ejidal, fueron de gran apoyo y a su vez aportaron datos importantes , tanto de la vida cotidiana de las personas del poblado, infraestructura, así como la relación que existe con los demás poblados circunvecinos, como: Tixcacal Guardia, Yax Ley, Chan-Chen Comandante (en realidad no sé si Chan –chen quiera decir, Chan-Ch’e’n), Pino Suárez, San José I y otros, también sus actividades económicas, su idioma, creencias políticas y religiosas.

La fotografía antropológica ayudó a identificar las plantas curativas que estas personas utilizan para la práctica de la medicina tradicional, así como también para plasmar las diferentes ceremonias ancestrales y las festividades del pueblo.

Y de manera general se utilizó la metodología planteada en el proyecto de investigación, base de este trabajo de campo.

El hecho que la mayoría de los informantes clave hablaran la lengua maya no representó problema alguno para avanzar en la investigaciones, en virtud que el que suscribe es maya parlante lo cual fue fundamental para poder traducir muchas ideas y conceptos que los entrevistados expresaban en su idioma materno, el que los informantes clave únicamente se expresan como ya se nombró, no ocasiono problema alguno para poder entenderse con ellos

En las entrevistas con las demás personas, algunas se efectuaron también solo en el español, con los alumnos de las escuelas y con los maestros, o en su caso también se efectuó de manera bilingüe (en virtud que estando hablando en maya de repente ya hablaban en español o viceversa una costumbre ya arraigada en las personas maya parlantes contemporáneos es, la de combinar las dos lenguas en una plática en virtud que hay objetos que no tienen nombre en maya o que si existen pero ellos lo ignoran, un ejemplo muy notorio es el conteo en números maya la mayoría solo sabe contar hasta el cuatro cuando existen numeraciones infinitas en maya) por esa razón se entendió y comprendió lo que ellos expresaban, porque en realidad se entendía a la perfección su expresión en la lengua maya o viceversa. O cuando ellos hacían la combinación de la maya con el español.

Existen en el poblado personas monolingües que solo se expresan en la lengua maya la mayoría de ellos son las personas adultas mayores y en su caso casi no tienen una preparación académica o en su caso son analfabetas, así también los hay bilingües ( maya español) como ya se nombró líneas arriba, también se efectuaron entrevistas solo en español se pudo observar y comprobar, con las pláticas que se efectuó a los estudiantes del bachillerato que prefieren hablar en maya y no en español, así también se observó y escucho a los estudiantes de la tele secundaria “Samna”, siempre iban platicando en su lengua materna.

Así como estas generaciones de jóvenes hablan el maya las personas adultas están más arraigadas a este idioma materno. El español lo utilizan en las aulas escolares, cuando salen a la ciudad de Felipe Carrillo Puerto o cuando se trasladan a Cancún, Tulum o a Playa del Carmen, cuando migran en busca de trabajo, y es cuando les sirve para comunicarse, con otras personas, o para el caso cuando las personas que son enviadas desde los centros turísticos que se nombran líneas arriba, llegan al poblado, y reclutarlos para trabajar en los hoteles que se encuentran en dichos lugares, ya que ahora llegan hasta el poblado a efectuar el contrato de los jóvenes de esta población.

## **1.2.- Planteamiento del proyecto**

Este trabajo se realizó en un periodo de primavera 2008 durante la estancia en la comunidad de Señor, se contactó a cuatro personas que fueron los informantes clave, para realizar la investigación sobre la práctica de la medicina tradicional en esta comunidad, así también se realizaron, entrevistas formales e informales con personas adultas y jóvenes de este lugar para, poder reafirmar que la “ medicina tradicional en el poblado de Señor es una supervivencia cultural y una práctica vigente, en virtud que las personas que la ejercen han enseñado a sus hijos, así como las personas que se entrevistaron hacen uso de esta práctica cultural” es

claro que no todos los entrevistados aceptan el uso de la medicina tradicional, unos prefieren la medicina alópata, otros hacen uso de ambas y otros hacen uso de ella de manera aislada, aquí se cumple lo que Lowie menciona, sobre la supervivencia cultural del hombre “ los fenómenos que persisten aislados de su contexto original se conocen como “supervivencias”, y forman uno de los capítulos más importantes de la etnología” Lowie (como se citó en Nohannan y Glazer, 1993, p. 132).

### **1.3.- Objetivo general**

Este trabajo se enfoca en la necesidad dar a conocer difundir y de preservar el conocimiento ancestral de la cultura maya en la región de la Península de Yucatán (Campeche, Yucatán y Quintana Roo), pero principalmente con respecto al conocimiento ancestral legado de sus antepasados que es lo referente a la medicina tradicional,

### **1.4.- Objetivos particulares**

Preservar el conocimiento popular del poblado de Señor, para que no se olvide y no se pierda esta tradición cultural, que es lo referente a la medicina tradicional, en el estado de Quintana Roo, específicamente en el poblado de Señor perteneciente al municipio de Felipe Carrillo Puerto .y cabecera del ejido de X-Maben.

**La difusión** de la medicina tradicional lo podemos hacer por medio de los medios electrónicos

**Dar a conocer** este conocimiento ancestral, acudiendo a las escuelas o comunidades dándoles pláticas sobre la importancia de este conocimiento legado de nuestros antepasados invitando a las comunidades a darle la importancia que se merece invitándolos a interesarse en estas costumbres milenarias.

## **Capítulo II.- Etnografía del poblado de Señor, Municipio de Felipe Carrillo Puerto**

### **2.1.- Antecedes del poblado de Señor**

El poblado de Señor pertenece al municipio de Felipe Carrillo Puerto, y es cabecera del ejido de X Maben y anexos, tiene una extensión de 73,400 hectáreas de las cuales 40,000 son maderables. Al referirse a maderables quiere decir que se pueden explotar las maderas preciosas (cedro, caoba, como las maderas duras que ahí existen) las 33,400 hectáreas restantes son agrícolas.

Según información del comisario ejidal las primeras personas que fomentaron este lugar provienen de las diversas poblaciones que se encuentran diseminadas en los alrededores, también llegaron personas de las distintas localidades de Yucatán y Campeche, que ahora son ejidatarios. En el poblado también hay repobladores (repoblador es la persona que no es ejidatario pero que vive en el lugar) muchos provienen de Yucatán que han llegado últimamente al poblado en mención, así también han llegado personas provenientes del estado de Chiapas.

Señor es un ejido comunitario en virtud que ninguno de los ejidatarios cuenta con títulos de propiedad privada, los ejidatarios pueden tumar cualquier parte de los terrenos ejidales para hacer su milpa sin problema alguno.

### **2. 2.- El ejido**

El 21 de nov de 1936, se le dotó con 73 400 hectáreas de terrenos nacionales, beneficiando a 594 habitantes y a 132 jefes de familia y 159 individuos con derecho o dotación que carecen de tierra. “art. Quinto; como con la siguiente dotación se afectan Terrenos Nacionales con una extensión de 73,400 hectáreas

dese aviso al Gobierno Federal, por conducto de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público y de la Secretaria de Agricultura y Fomento, que la superficie anterior ha salido del dominio de la Nación.

Dicho lugar de acuerdo a los artículos. 47 y 49 del Código Agrario siendo presidente de la República Mexicana el Lic. Manuel Ávila Camacho y el jefe del Departamento Agrario el Ing. Fernando Foglio Miramontes y certificado por el Delegado del Dpto. de Asuntos Agrarios y Colonización, Ing. Salvador Trujillo Ron. (Registro Agrario Nacional, Fojas 001 a 008, n.f.).

El ejido no cuenta con parcela escolar, tampoco existe la UAIM; anteriormente el ejido se dedicaba a la explotación de la madera y del chicle. Existe una buena relación con las comunidades aledañas que son: Tixcacal Guardia, Yaxley, Chanchen Comandante, Pino Suárez, San José, Santa Rosa entre otros.

### **2.3.- Ubicación geográfica**

Señor pueblo, se encuentra ubicado en los 19° 50' 37" de latitud Norte y 88° 08' 04" de longitud Oeste a una altitud de 25 mts. sobre el nivel del mar. (Xacur, p. 115)

Para llegar al poblado, se toma la carretera Chetumal-Carrillo Puerto, llegando a Carrillo, se toman las combis que van a dicho lugar, estos vehículos transitan por la carretera Carrillo Puerto- Valladolid, Yucatán, y que conduce a los poblados de Pino Suárez, que es el primer poblado de ahí sigue el poblado "Señor", y después los poblados de Santa Rosa y Tihosuco, estos poblados se encuentran cerca de la carretera federal, ya que existen desviaciones que van a Yaley, Tixcacal Guardia y otros.

Señor colinda al este con el poblado de Chan Chen Comandante, al noreste con San Antonio, al noroeste con Tixcacal Guardia, al sur con Tan Pak', al suroeste

con Pino Suárez, al suroeste con Yax Ley (Pech Lucio comisario ejidal marzo 8 , 2008)

## **2.4.- Fauna**

En este poblado existe una gran variedad de fauna silvestre, como son el pavo de monte (kúuts), faisán (k'anbul), chachalacas (bach), loros, palomas torcazas, (sak'bakal) palomas pico negro (ucum), tórtolas (mukuy), zanates (x k'aw), ruiseñor (x-k'ook'), patos(kúuts' já), urraca (ch'eél'), la pea, gavilan (ch'uuy), zopilote (ch'oon), calandria (x jon xa'an o yuya), petirrojos, (chak'ts'its'ib'), colibrí (ts'unu'un), pájaro carpintero (ch'ojot), búho(xooch'), ruiseñor (x k'ook'), codorniz (bech'), cojolito (kox) perdiz (nom) y tordo (ch'ikbul).. (May Pech Pascual informante clave marzo 20-2008)

Hay armadillo (wech), tejón (chi'ik), oso hormiguero (sam hol), mono araña (ma'ax), mono aullador (saraguato baats'), tapir (tsíimin k'ax), jabalí (kitam), puerco de monte, tlacuache (ooch'), zorrillo (pay ooch'), la zorra (cho'mak'), el jaguar (chak mo'ol), el puma (koj'), el Marto o mico de noche, el mapache (ku'-lu') tigrillo (sak' xikin), tepezcuittle (jaleb), ardilla ku'uk), agutí mexicano sereke (tsu' o tsub), Hay distintas clases de víboras, la cascabel (ts'ab kan), la coralillo (kalam), la chicotera (xjats'), la boa (ooch kan), la cuatro nariz o nauyaca, y en la laguna se pueden apreciar las tortugas. En animales de corral tenemos vacas, borregos, chivos, cochinos indios y americanos, así como caballos.

## **2.5.- Flora**

En los alrededores, así como en las casas de los pobladores se pudo apreciar plantas de mango, zapote, chico zapote, zapote mamey (chakal ja'as'), zaramullo, caimito, guaya silvestre, guaya mamoncillo, ramón, distintas variedades de plátano, macal, ciruelos, chaca' cedro, caoba, almendro, laurel, la anona, la mandarina, tamarindo, palma real, cocoteros, plantas de cocoyol, ts'alan, pukte',

huano macho, huano hembra, huano ch'it' el negrito, (pasak'), el chechén, los helechos en sus distintas variedades, orquídeas en sus distintas variedades.

También son comunes las siguientes plantas curativas: el zacate limón, plantas de té silvestre, el si'is ché' o tangas ché', el tan' pa'ap, el dzu'dzuk' (ruda silvestre), la ruda, albahaca, la chaya, el árbol de copal (pom,) (la resina de este árbol sirve como incienso para las ceremonias mayas pero también se dice que tiene propiedades curativas), menta, sinan ché', el kan' lol', el ka'kal tún o "albahaca silvestre", la granada, naranja dulce y naranja agria, la bugambilia, maguey morado, la contra yerba, el frijolillo xiu', el julub, esta planta sirve para contra restar los efectos nocivos del chechén.

## **2.6.- Clima**

El clima en este poblado es cálido tropical como casi toda la península de Yucatán, con lluvias en verano, lo que es aprovechado por los campesinos de este lugar para sembrar sus milpas, ya que en esta comunidad todavía se sigue efectuando la siembra temporal en virtud que no existen unidades de riego y la siembra es de espeque, basada en el sistema de tumba, roza y quema

Las lluvias con tormentas eléctricas son frecuentes en este poblado, eso ocasiona que con frecuencia se efectúen apagones en la energía eléctrica, son lluvias torrenciales, lo cual es benéfico para los campesinos en virtud que en este poblado no hay sistemas de riego.

## **2.7.- Organización Ejidal**

El ejido es un núcleo global, ninguna persona perteneciente a ella tiene cedula de propiedad, existen 483 ejidatarios. En este ejido se organizan para la limpieza del parque, del panteón, de las calles con las fajinas también cuentan con el local del CIDECA, (Centro Integrador de Desarrollo Comunitario) que es uno de los apoyos

gubernamentales que recibe el poblado. Este centro se estableció con la intención de enseñar a los pobladores en diferentes artes y oficios así como para el mejor uso de la tierra, (era para enseñar el bordado de hipiles, urdido de hamacas y costura en general para las señoras y el cultivo de las hortalizas cría de pollos, cría de borregos, siembra de chile, sandía, para los señores de las diferentes poblaciones que conforman dicho ejido, pero dicho programa no ha rendido los frutos esperados ya que en dicho lugar se encuentra establecido el colegio de bachilleres, en virtud que los locales se encontraban fuera de uso se le dio al colegio en calidad de comodato, por determinado tiempo,(hasta que el local el colegio sea entregado).

En la actualidad el CIDEDEC solo se encuentran laborando los empleados que son los encargados de cuidar las instalaciones y ver la poca producción de cítricos y la crianza de los pocos borregos que hay en dicho lugar, ellos expresan que la falta de interés de los altos mandos es lo que ha provocado que no tenga la funcionalidad que debería tener, es decir el de enseñar al campesino a las diversas formas de aprovechar el uso de la tierra.

Los fundadores de ese poblado se dedicaban a la explotación de la madera y del chicle, debido a la explotación inmoderada del chicle y de la madera ahora ya no se explota a gran escala, otro fenómeno que vino a repercutir en la explotación del chicle son los productos sintéticos y el precio estandarizado que se da por tonelada al látex, que es un precio muy bajo según las personas que todavía se dedican a explotarlo a baja escala. Otro efecto es que las personas que se dedicaban a esta actividad son de edad avanzada y en la actualidad son pocos los que aún se dedican a ello; así, comentan que los árboles de chico zapote ya no rinden como debe de ser en virtud de que ya se encuentran muy calados, (el término se refiere a los cortes transversales que se efectúa a la corteza de los árboles del chico zapote para que fluya el látex).

En la actualidad muchos de los pobladores no se dedican al campo; muchos son profesionistas, otros prefieren salir del poblado en busca de trabajo como albañiles o policías en la cabecera municipal. Existe en el poblado una migración muy notoria; otros migran hacia los Estados Unidos de Norteamérica. Este fenómeno es efecto de la globalización en virtud de que las personas que abandonan su país, con la finalidad de llegar a Estados Unidos de Norteamérica, llegando al vecino país ya se adecuan o adoptan los hábitos y costumbres de ese lugar, dejando a un lado sus costumbres originales.

Todo esto es efecto de la globalización, este flagelo tiene sus efectos negativos en las sociedades ya sean nacionales o locales e internacionales. "...intercambio y consumo que suelen desvalorizar los vínculos de las personas con su territorio nativo, suprimen puestos de trabajo y rebajan los de que se sigue produciendo en el propio lugar" (García, 1999, p. 26).

Lo que el autor dice es verdad, al abandonar su país el individuo tiene que adaptarse al lugar donde se encuentra y así desvaloriza su vínculo con su tierra natal, ya que las costumbres de ese país son otras y tardan muchos años en regresar o a veces ya no regresan, y así van olvidando las costumbres ancestrales, entre ellas la medicina tradicional.

## **2.8.- Actividad económica**

La actividad económica del poblado depende del comercio y de la agricultura, también de las personas emigrantes que se encuentran en los Estados Unidos de Norteamérica, de las que migran a las ciudades de Cancún, Playa del Carmen, Akumal, Tulum, de los que diario se trasladan a trabajar a los hoteles que se encuentran en la Riviera Maya, que son trasladados en autobuses de los mismos

hoteles, o los que se trasladan a la ciudad de Felipe Carrillo Puerto, para emplearse como albañiles o peones de albañil.

## **Comercio**

Existen en la comunidad tres panaderías y una panificadora que expende su producto en su local, que se encuentra ubicada sobre la carretera federal, de las otras tres, reparten su producto en las tiendas de abarrotes y también dan a vender sus productos a los vendedores ambulantes a quienes se les conoce comúnmente como “panaderos”, que usan triciclos y la pieza de pan cuesta dos pesos.

Se pudo constatar la existencia de cuarenta tiendas de abarrotes de las cuales hay unas pequeñas pero funcionales; al entrevistar a la dueña de una tiendita y preguntarle si es redituable una tienda a la pequeña escala contestó que para todos da y que sí resulta, ya que muchas personas prefieren comprar en las tienditas que se ubican cerca de sus casas: Hay tres tiendas comunitarias, un mini súper, dos tortillerías (como podemos ver la modernidad ya está ganando terreno en esta comunidad, a pesar de que aún muchas personas siguen con la costumbre de moler nixtamal en los molinos del pueblo, para que ellas mismas torteen sus tortillas), seis molinos para nixtamal, También funcionan una ferretería, una farmacia (cabe hacer la aclaración que en cualquier tienda de abarrotes se puede comprar algún medicamento, o cualquier pastilla) dos centros comerciales (venta de roperos, bicicletas, estufas y otros aparatos electrodomésticos), un local en donde se expenden alimento para animales (aves y porcino), venta de materiales de construcción, dos mercerías, tres papelerías, tres carpinterías en forma y cuatro cantinas.

## **Apoyos de gobierno**

Se han mencionado los apoyos que reciben los pobladores de este lugar, que contribuyen a la economía familiar, entre los que podemos señalar al Centro de Salud, los programa Oportunidades y Pro campo, ayuda por desastres naturales (FONDEN), el programa 70 y más, el apoyo del Albergue Escolar, el apoyo del “CIDECA” ( aunque no ha cumplido con el cometido ahí está funcionando con poca capacidad, otro apoyo que reciben y que es novedoso en el poblado, es la ayuda y enseñanza que tiene.

Cuando se pagan los apoyos de gobierno el poblado sufre una transformación radical en virtud que todo el tiempo, ya que si bien el parque del poblado luce cotidianamente desierto, en esos días se vuelve una romería ya que llegan al poblado un sinfín de venteros ambulantes y las personas del poblado aprovechan para comprar algunos enseres para la casa y ropa para la familia; también se pudo observar que estos apoyos en realidad no son dedicados a los fines establecidos por los programas.

Estos apoyos tienen un fin específico, la de remediar la precaria economía de las personas pero la realidad es otra, en virtud de que la mayoría de los hombres que la reciben, o que sus esposas reciben, esta ayuda ellos les quitan el dinero para ir a gastarlo en las distintas cantinas que existen en el poblado de Señor. Se pudo observar cómo varias personas (esposos de las mujeres) le pedían a las señoras el dinero que le habían entregado los encargados de pagarles dicha ayuda, en este día y otros dos días las cantinas del poblado se ven abarrotadas de parroquianos gastando esta ayuda en vez de usarlos para sus hogares o emplearlos en el campo cuando se trata del Pro campo.

## 2.9.- Religión

Hay tres iglesias católicas y seis capillas y se efectúa misa los días martes en la iglesia que se encuentra enfrente del parque del poblado, el párroco llega de la ciudad de Felipe Carrillo Puerto, y en las otras dos iglesias no oficia en virtud de que ahí lo hace el sacerdote maya y los campesinos que efectúan sus ceremonias sincréticas, cosa que al párroco no le parece bien, ya que él dice que más parece una romería y no una ceremonia religiosa en virtud que los campesinos con sus creencias ancestrales efectuaban sus ceremonias dentro de este recinto.

La idea del párroco católico, respecto a las ceremonias sincréticas religiosas que ahí efectúan, es por la creencia de los campesinos cuando ellos efectúan las ceremonias ancestrales, legado de sus antepasados, porque cuando agradecen a Dios por concederles salud, una buena cosecha, el haber logrado una buena quema, o cuando no sufren los embates climatológicos y pueden obtener una buena cosecha de todas sus siembras de maíz, sandía, calabaza, tomate o chile, entonces en agradecimiento le piden al sacerdote maya que les efectúe una misa de agradecimiento y llevan a la iglesia comida, atole nuevo o elotes cocidos que después de dicha ceremonia reparten entre los concurrentes.

O en su caso, como se pudo observar, cuando se iba a iniciar la Chan Fiesta ya con la alborada y todas las personas encargadas de organizar la fiesta sacrificaron varios marranos, pavos y la comida la llevaron a ofrendar en la iglesia maya para pedir el favor de Dios que la fiesta fuera un éxito, que todo saliera bien y no hubiese problema alguno; por esta razón el sacerdote que llega de Carrillo Puerto no acepta estas costumbres, las rechaza y los campesinos también lo rechazan a él y no aceptan que llegue a officiar a dichas iglesias.

Esta costumbre ancestral la tenían muchos pueblos originarios, cuando fue la conquista española se les fue imponiendo nuevas costumbres para adaptarse a la nueva religión. Así, optaron por fusionar la nueva creencia con sus antiguas creencias, efectuando el sincretismo religioso, que hasta ahora persiste entre los

campesinos contemporáneos, recordando así la ideología que sus antepasados tenían respecto a su fe religiosa.

Existe entre las congregaciones religiosas, (la católica, y la católica maya) organizaciones encargadas, para organizar las festividades del poblado, hay entre ellos el Movimiento Familiar Cristiano, también se pudo constatar la existencia de otras denominaciones, tres iglesias pentecostales, Estrella de Belén, el Concilio Nacional de las Asambleas de Dios y el Buen Pastor. También funciona en Señor una iglesia presbiteriana “El Divino Maestro” y por último la congregación de “La Iglesia de Dios de la Profecía”.

### **Festividades**

Las Festividades del poblado están divididas en dos secciones, la primera es la “**Chan- fiesta**” o “Fiesta pequeña” que comienza el día seis de mayo y termina el veintiséis del mismo mes, (inicia con los preparativos y la alborada, que es cuando se pide permiso a Dios para que se pueda efectuar las festividades del Santo Patrono de la colonia de San Olegario), en estos días se efectúa la matanza de aproximadamente ocho cerdos para la ofrenda de la comida y el “Matán” que en español quiere decir **regalar**, esta palabra debe ser “ **ts’a matan**” pero en la actualidad solo usan la palabra “matán”, es decir la comida que se prepara para la alborada se regala a toda la comunidad, después de la alborada y en los días consecutivos se efectúan otras actividades, en donde también sacrifican los cerdos y se regala la comida tan pronto termina la misa de acción de gracias, estas actividades continúan hasta que finaliza las fiestas el día veintiséis.

En el año que se realiza la “**Chan fiesta**” no se efectúa la “**Nojoch Fiesta**” o Gran Fiesta. Al año siguiente y en el mes de julio, esta segunda fiesta es más relevante ya que numéricamente los organizadores son más, aproximadamente unos trescientos, por esa razón la fiesta se llama Nojoch- Fiesta, que se efectúa desde el día de la alborada hasta que comienzan las corridas de toros y finaliza

con una misa de acción de gracias, en donde se hace ofrenda de comida, a Dios y al Santo Patrono para agradecer el que no hubiera ningún accidente durante las festividades.

## **2.10.- Educación**

### **Centro Escolar Bilingüe**

(Es un jardín de niños en donde se enseña maya y español) “Cecilio Chi” siendo la directora la profesora, Cecilia Huicab Canul, hay en la escuela seis maestros frente a grupo, un intendente, y el local tiene seis aulas una dirección, área de juego, tres baños, y área verde, tiene un anexo que se encuentra en el centro del poblado a espaldas de la delegación municipal, hay un total de 162 alumnos, y según informó la directora esta escuela fue fundada en el año de 1980.

### **Escuela Preescolar Federal**

Jardín de Niños. “Lol Ha” la directora y una maestra, las dos frente a grupo, un intendente, 60 alumnos, una dirección, dos aulas, un baño, y fue fundado en el año de 1974, cabe mencionar que el terreno que ocupa esta escuela es grande para tener solo dos aulas.

### **Escuela Primaria**

Tiene dos turnos; “matutino y vespertino”. En el turno matutino tenemos un director y once maestros frente a grupo, un maestro de educación física, un maestro de apoyo que pertenece al “USAER” (Unidad de Servicios de Apoyo a la Educación Regular) hay 291 alumnos, del primer al sexto grado, la escuela se fundó en el año de 1954, y se llamaba “Mauro López Sosa”, y en el año de 1975 se le cambió el nombre llamándose, “Plan de Ayala” tiene doce aulas, dos baños

para los alumnos y dos para el personal docente, una cancha de básquetbol, y un terreno extenso que está todo bardeado, existen áreas verdes, y una cooperativa escolar.

En el turno vespertino, Tiene un director y siete maestros frente a grupo, un maestro de educación física, un intendente, y 202 alumnos del primer al sexto grado.

### **Telesecundaria Samna**

Directora; Mirna Irene Manzanero Canto, 10 maestros frente a grupo, un administrativo, un intendente, 218 alumnos entre los alumnos hay que provienen de los distintos poblados circunvecinos y que están albergados en el albergue escolar que existe en este poblado como apoyo para la juventud de los poblados que esta al alrededor del poblado de Señor, diez aulas, un aula de medios, (centro de cómputo), dos baños para alumnos y un baño para los docentes, hay una cooperativa escolar, donde se expenden refrescos y antojitos a los estudiantes y maestros en realidad el terreno de la escuela es pequeña, la escuela está ubicada aproximadamente a unos cien metros de la carretera federal que va a Valladolid Yucatán.

### **Bachillerato**

La directora y seis maestros frente a grupo, el local no es propio, es prestado en convenio de comodato, entre el gobierno del Estado y el Municipio, tiene siete años funcionando cuenta con 160 alumnos primero al sexto semestre, un centro de cómputo, y una biblioteca, este local en donde está operando el bachillerato es del, "CIDEC" (Centro Integrador de Desarrollo Comunitario), anteriormente hacían uso de las instalaciones de la tele secundaria, cabe hacer mención que el bachillerato ya cuenta con instalaciones propias, ya que los edificios de la primera planta ya están edificadas y las de la planta alta les falta una parte para concluiras, ( se hace la aclaración que según la directora del plantel que les sería

entregado las instalaciones en el mes de mayo y el que suscribe terminó su trabajo de investigación en el mes de junio y las instalaciones aún no se les entregaba).

## **Biblioteca**

En la comunidad hay una biblioteca pública, "José Vasconcelos" que fue inaugurada en año de 1998, y las encargadas son, Mirna Marlene Hau Canté, y Rogelia Pat Chio, quienes son las encargadas de prestar apoyo a las personas que requieren de este servicio, este local cuenta con un buen número de libros que según las encargadas le brindan el apoyo a los estudiantes del nivel primaria al bachillerato

## **Albergue Escolar Jacinto Paat**

Según comenta la encargada este albergue que fue fundado aproximadamente en el año de 1974, ella prácticamente es nueva en esta lugar ya que anteriormente estaba de encargada la c. María Guadalupe Aban Balam, hay dos personas encargadas de la cocina son las que atienden a los albergados en las cuestiones alimenticias, tiene dos dormitorios uno para los varones y la otra para las mujeres, cada dormitorio tiene su baño, tiene una cocina bien equipada, un comedor, una dirección, en los dormitorios tienen televisión, y a los albergado se le proporciona, jabón de baño, crema y cepillo dental, jabón para lavar, tienen lavadora con secadora, una pequeña biblioteca de consulta, se les proporciona asesoría, a los niños que están en la primaria, los dormitorios cuentan con aire acondicionado, hay 70 albergados que provienen de los distintos poblados que se encuentran alrededor del poblado de Señor, como son: San Ramón, Tixcacal Guardia, Santa Rosa, Pino Suárez, Yax Ley, y otros. También se apoya a algunos niños de la comunidad de Señor en la alimentación y asesoría educativa (estos son los niños de la primaria que son de escasos recursos), los demás albergados cursan la secundaria o el bachillerato.

## **Plaza Comunitaria**

Para rematar con lo que respecta a educación Señor cuenta con una plaza comunitaria del INEA, según la encargada esta plaza comenzó a funcionar en el año de 2005, aquí se le da asesoría, y se les daba el servicio de computadoras ya que el local cuenta con seis computadoras, de las cuales cinco ya no funcionan y una es la que le sirve a la encargada para hacer sus reportes mensuales, según la encargada estas computadoras se instalaron con la finalidad de prestarle el servicio de Internet a todos los estudiantes que lo requirieran, pero fueron pasando los años y nunca se instaló el servicio de Internet.

Solo les facilitaban las computadoras para hacer trabajos de transcripción y no de investigación, y como en la comunidad no hay algún técnico y el INEA, nunca mando a alguien a darles mantenimiento se fueron deteriorando hasta quedar inservibles

Este módulo también da el servicio de asesorías como ya se dijo antes y cuenta con seis asesores, que cubren las comunidades de Tixcacal Guardia, Chan-Chen Comandante, Pino Suárez, Yax- Ley y otras comunidades circunvecinas. Estas personas son las encargadas de asesorar a las personas que desean terminar sus estudios de primaria, o continuar con la secundaria abierta.

## **Actividad Política**

Con respecto a la política en el poblado existen dos corrientes muy fuertes, que son el "PRI" (Partido Revolucionario Institucional) y el "PRD" (Partido de la Revolución Democrática) y por último tenemos al "PAN" (Partido Acción Nacional) este partido político tiene en el poblado pocos seguidores lo que se pudo constatar es que los dos partidos fuertes (PRI y PRD) se tienen un coraje fuera de lo normal en virtud que se odian en el sentido que las personas se dicen de palabras de

manera personal y no como una fuerza política cada uno de ellos enalteciendo su partido político

## **2.11.- Servicios Transporte**

La comunidad cuenta con el servicio de transporte de vagonetas que salen de la ciudad de Chetumal a Carrillo Puerto, y de Carrillo a la comunidad de Señor, existe el servicio de autobuses de ruta de la línea "Mayab" que hace el recorrido de Chetumal a Carrillo hasta la ciudad de Valladolid Yucatán, el costo del pasaje en el autobús es de \$ 50 a Carrillo, y sale en la Terminal de autobuses de Chetumal y efectúa un recorrido aproximado de dos horas y medio, el costo del pasaje en las vagonetas es de \$ 60, este transporte sale a un costado de la Terminal de autobuses, la ventaja de estos vehículos es que salen cada media hora y hacen el recorrido en menos tiempo, el precio del pasaje de Carrillo a Señor es de \$ 20 y el recorrido se hace aproximadamente en un lapso de quince minutos, también se puede tomar el autobús que va con destino a Valladolid, también se pueden tomar las vagonetas que van a los distintos poblados circunvecinos al poblado en referencia, pero estos transportes no se deben de tomar en el paradero ya que se enojan los chóferes de las vagonetas que van al poblado de Señor, para tomarlos debe de ser una cuadra después del paradero

### **Luz eléctrica**

El servicio de alumbrado Público es de óptimas condiciones, la mayoría de las calles se encuentran bien iluminadas, el servicio de la energía eléctrica en las casas es bueno durante el tiempo de estancia en la comunidad se fue el alumbrado por varias ocasiones por las lluvias, pero no tardan en restablecerla, y durante el tiempo que se permaneció en el poblado se pudo observar que este servicio se amplió a una gran parte del poblado que carecía de ello, en virtud que son nuevos asentamientos, ya que el poblado ha ido creciendo y acogido, a muchas personas que provienen del estado de Chiapas y personas de otros

poblados aledaños que llegan a establecerse en el poblado de Señor por las facilidades que existen para poder transportarse ya sea a Carrillo Puerto o a Valladolid Yucatán y por estar a la vera de la carretera federal

### **Agua Potable**

El poblado tiene el servicio de agua potable y cuenta con un tanque elevado que surte de este vital líquido a la población, con el único defecto que pude observar de este servicio es que por las mañanas el agua llega a las tomas domiciliarias un poco tarde y ya para las 18.00 horas (hora- rebelde, ya que en el poblado no respetan el horario de verano) el vital líquido ya no sale en las tomas domiciliarias. Y hay que llenar cubetas con el agua para el uso

Anteriormente, cuando el servicio de agua entubada no existía los pobladores se abastecían del vital líquido, por medio de los pozos que existen en el poblado, estos aún existen a pesar de que ya no se hace uso de ellas, el primer pozo que existió en el poblado es el que se encuentra en el centro del parque , que es en donde se abastecían todos los lugareños pero conforme fue creciendo el poblado se fueron perforando más, hasta alcanzar la cantidad de cinco pozos distribuidos estratégicamente, con el paso del tiempo y de acuerdo al crecimiento poblacional se les dotó del agua entubada y con las tomas domiciliarias.

Lo malo que se observó con respecto a estos pozos es que, como ha sucedido en la mayoría de las comunidades rurales que cuando se les dota del agua entubada, ya el cuidado hacia los pozos se descuida, y la misma población comienza a tirar basura al interior contaminando de esta manera los mantos acuíferos, no pensando a futuro en cuando las bombas de agua pueden dañarse y quedarse sin el servicio y mientras se reparan, ahí es en donde podría usar el agua de dichos pozos si se encontraran en óptimas condiciones, este error garrafal es muy común en las comunidades que van creciendo y conforme llega la modernidad se olvidan de lo fundamental que es el agua de los pozos.

## **Telefonía**

En esta comunidad no hay el servicio telefónico por caseta, en virtud de que la mayoría de la población ya cuenta con el servicio de telefonía casera, servicio que brindan las compañías, TELMEX y TELCEL, lo que facilita la comunicación, y hay personas que facilitan estos teléfonos para las personas que tengan familiares fuera del municipio fuera del Estado, puedan hacer llamadas a larga distancia, para eso existe en el poblado el servicio de voceo pero eso lo efectúan con una bocinas de cono, que los dueños tienen instalados en los árboles más altos, para que la persona que es llamada por este medio pueda escuchar cuando el dueño del teléfono la esté voceando, porque tiene una llamada telefónica de larga distancia, la compañía que tiene más demanda es la de TELMEX

Cabe hacer la aclaración que las personas que tienen teléfonos celulares no tienen señal, en virtud que los que prestan el servicio de telefonía tienen antenas para lograr tener señal adecuada y así poder brindar este servicio de manera adecuada.

## **Cementerio**

Este, se ubica al Noroeste del poblado sobre la carretera federal que conduce hacia el poblado de Tihosuco, este lugar se encuentra totalmente bardeado, es algo que llama la atención ya que mayormente los demás poblados no tienen cementerio y sus deudos los entierran en sus traspatios como en el caso de los poblados de Tixcacal Guardia y Chan Chen Comandante.

## Vivienda

En el primer cuadro de la población las casas son de bloc con techos de losa y la mayoría tiene skay, así como en el primer cuadro de la comunidad, caminando por los alrededores también existen de estas casas, ya la mayoría de las casas de material percederas se están sustituyendo por las casas de bloc, (se dice esto ya que anteriormente se trabajó en esta comunidad y existían muchas casas de material percedero, ahora existen pero la mayoría que tienen estas casas, no son de los viejos pobladores de esta comunidad sino que de las personas que han llegado de Chiapas y de otros poblado aledaños a esta comunidad, que han venido a asentarse en este poblado).

Otro caso que llamo mucho la atención es que los terrenos son muy extensos y en ellas hay muchas casas, doña Julia la que me dio asistencia (de comer) me saco de dudas al decirme que la mayoría de los hijos al casarse construyen su casa habitación en el terreno paterno.

Existen en este poblado las casas llamadas ripio, que consiste en la construcción de las paredes con pura piedra revocadas por dentro y por fuera, (se aplana con cal y cemento para que no se vean las piedras, y tienen forma ovalada y el techo es de material percedero huano y madera).

Las calles están bien trazadas cuando se estuvo la primera vez en este lugar la mayoría de sus calles se encontraban asfaltadas, ahora que se regresa se encuentran sin asfalto, el asentamiento de este poblado es de manera nuclear y semi nuclear, en el primer cuadro del poblado se pueden ver las casas juntas pero conforme se avanza se van haciendo más dispersos y existen muchos lotes baldíos, el trazo del poblado es reticular, esto se pudo constatar, con el paso del tiempo conforme se fue haciendo el recorrido en el poblado.

## **Deporte**

En el tiempo que se estuvo efectuando este estudio en este poblado se pudo contactar a los jóvenes reunirse para jugar partidos de futbol, sea de manera amigable entre los jóvenes del poblado, pero los domingos los estudiantes del bachillerato, ya juegan partidos de futbol con los jóvenes que vienen de Felipe Carrillo Puerto, de Tihosuco, o en su caso entre los mismos del pueblo, pero ya de manera profesional “ se aclara que se usa el termino profesional porque ya en estos partidos se contratan árbitros profesionales, que vienen de Felipe Carrillo Puerto o en su caso de la misma capital del Estado Chetumal” de las personas adultas hay quienes juega el béisbol hay en este poblado un campo para béisbol, está ubicado rumbo al poblado de Tihosuco.

Y en el poblado existe un equipo de dicho deporte quienes juegan en las ligas municipales o estatales, en este deporte si recurren muchas más personas que en los partidos de futbol

## **Capítulo III.- La medicina y la medicina tradicional**

### **3.1.- Conceptos de medicina**

El termino medicina proviene del latín *mediciġna* y que hace referencia a la ciencia que permite curar las enfermedades del cuerpo humano, también utiliza como sinónimo de medicamento del latín (*Medicamentun*) que es la sustancia que permite prevenir, aliviar o curar las enfermedades o sus secuelas (Pérez Porto y Merino, 2009).

Definición: La medicina es el conjunto de técnicas y conocimientos orientados a preservar o recuperar la salud del ser humano. Para la consecución de sus fines, la medicina se sustenta en una serie de conocimientos: diagnóstico, que consiste en la correcta identificación, de los problemas que aquejan al paciente: tratamiento, que consiste en las acciones a tomar para aliviar las enfermedades tratando de alcanzar la curación: y finalmente la prevención: que consiste en las disposiciones tomadas para evitar males posibles (DefiniciónABC, n.d.).

#### **Definición de medicina**

La medicina (del latín *medicina*, derivado a su vez de *mederi*, que significa “curar”, “medicar”) es la ciencia dedicada al estudio de la vida, la salud, las enfermedades y a la muerte del ser humano, e implica ejercer tal conocimiento técnico para el mantenimiento y recuperación de la salud, aplicándolo al diagnóstico, tratamiento y prevención de las enfermedades. La medicina forma parte de las denominadas ciencias de la salud. (Salazar Gómez, 2014).

Como dice el autor en los problemas de salud, existen las ciencias de salud para las enfermedades que son los cuadros tipificados de los que se encarga la ciencia para la recuperación de la salud del ser humano, pero también se sabe sobre la

existencia de las enfermedades no tipificadas científicamente, y que son los que los médicos tradicionales atribuyen a influencia poderes divinos, y que ellos poseen el poder para curar al paciente, ellos tienen la creencia que poseen un don divino y por esa razón pueden ayudar a sus semejantes en contra de las enfermedades. ya sean de las (tipificadas en malestares físicos que son del cuerpo, que requieren de los médicos alópatas) o ya sean de causa espiritual o divina que también afectan al cuerpo de ser humano y puede ocasionar la muerte ( trabajo para el medico tradicional, piensan que las enfermedades de causa espiritual solo lo puede curar el medico tradicional, el “pul ya” en maya o hechicero en español ) todo depende de la cosmovisión de ellos que la enfermedad pueden ser hechas naturales, o sobrenaturales todo depende esta creencia del don divino que ellos manifiestan.

Como se expresa en la definición de medicina de Salazar Gómez, “...la salud, las enfermedades y muerte....” Como vemos enfermedad vinculada con muerte En este aspecto podemos nombrar como dice Alfredo López Austin, en su libro *Cuerpo humano e Ideología. Las Concepciones de los Antiguos Nahuas*, “Es frecuente encontrar en la mitología universal la explicación de la mortalidad humana. Cuando el hombre concibe a las divinidades como seres inmortales, en oposición a sí mismo, más que buscar una justificación a la inmortalidad, tiende a formular una respuesta al porqué de su propia naturaleza inferior humana. El natural apego a la vida hace que imagine que la muerte es una anomalía un defecto de su especie, una desgracia que no alcanza a los sobrenaturales” (López Austin, 1989, p, 357.)

Los nahuas pensaban que morían al enfermarse por ser inferiores a las divinidades que son inmortales, los pensamientos que ellos tienen sobre la enfermedad y muerte también la ideología que tenían los tzotziles como lo describe el mismo autor. “Para los tzotziles el hombre tiene la necesidad de comer para vivir; pero para comer se ve forzado a matar a otros seres. Al comer

incorpora la muerte a su organismo, así su vida, que depende de la muerte deviene de la muerte”. (López Austin, 1989, p, 358.)

### **3.2.- Medicina tradicional**

Es la suma total de conocimientos, habilidades y prácticas teorías, creencias y experiencias oriundas de las diferentes culturas, sean o no explicables, y usados en el mantenimiento de la salud.

La medicina tradicional es todo el conjunto de conocimiento, aptitudes y prácticas basadas en teorías, creencias y experiencias indígenas de las diferentes culturas sean o no explicables, usados para el mantenimiento de la salud, así como para la Prevención, el diagnóstico, la mejoría o el tratamiento de las enfermedades, físicas o mentales (Zhang, n. d.)

Como se a explicado líneas arriba, los conocimientos empíricos de los indígenas que practican la medicina tradicional, al expresar su cosmovisión respecto a las enfermedades espirituales por sus poderes divino, en la definición de medicina tradicional se expresa “creencias y experiencias indígenas de las diferentes culturas sean o no explicables” en este aspecto la enfermedad del alma como lo ve el que practica la medicina tradicional, el médico alópata no cree en estas concepciones y es ahí en donde existe la diferencia de ideas sobre quien es el que puede tener la razón y en este aspecto se debe de respetar la ideología indígena ya que la misma definición dice sean o no explicables.

### **3.3.- Vinculación con las unidades domésticas**

También se pudo constatar que la medicina tradicional está vinculada con las unidades domésticas, esta vinculación, se debe a que en realidad quienes más hacen uso de ella son las amas de casa, en virtud que el señor de la casa mayormente se encuentra en las labores del campo, o en su caso laborando en el

corredor turístico de la Riviera Maya, y las encargadas de velar por la salud de los pequeños, son las señoras de la casa, quienes son las encargadas de llevarlos al médico tradicional o en su caso con el médico alópata como nombra Alfonso Villa Rojas en su libro “Los Elegidos de Dios” “Las mujeres, por su parte, son las encargadas de todos los trajines del hogar, tales como preparar y moler el nixtamal, tortear, cocinar, lavar la ropa ...” (Villa Rojas, 1978, p. 209).

Cabe hacer mención que en la actualidad las mujeres de la comunidad en estudio ya no muelen su nixtamal en los molinos de mano, en virtud que en el poblado ya hay molinos donde acuden a moler su nixtamal y tampoco solo se dedican a las labores del hogar ahora muchas mujeres de las comunidades indígenas y de la comunidad en estudio ya salen a la capital del estado a vender sus productos( hamacas, huipiles o productos como el recado rojo, achiote en grano, chilmore, la pimienta molida o frutas de la temporada) y así generar un apoyo económico al hogar y el señor de la casa se queda al cuidado de los niños más pequeños o en su caso los mayores si es fin de semana los traen a la ciudad para ayudar a su mamá en la venta de sus productos es otro de los cambios que ya existe en el campo

### **3.4.- Vinculación de la medicina tradicional con la religión**

La medicina tradicional está vinculada con la religión desde tiempos muy remotos y en la actualidad esta vinculación aún persiste entre las costumbres de los indígenas contemporáneos un caso, es el de la señora Victoria Ek' habitante de este poblado, quien comentó. “que ella nunca llevó a sus hijos al doctor puesto que los curaba con las plantas medicinales, ya que desde pequeña aprendió a curar con ellas pues sus papás tenían cierto conocimiento de la medicina tradicional, ella dice que cuando curaba a sus hijos siempre oraba y le pedía a Dios que la ayude a curarlos” (Entrevista con la señora Victoria Ek primavera Parra Uc, 2008).

Cabe aclarar que ésta persona no se dedica a esta práctica como las personas que se entrevistaron como informantes clave.\* Esta persona relaciona la medicina tradicional con la religión en virtud que le pide a Dios ayuda para poder sanarlos del mal que los aqueja, como los antiguos indígenas Aztecas relacionaban esta práctica con la religión, "...el olvido de los deberes religiosos, el ayuno interrumpido por relaciones sexuales, realizadas en días prohibidos, son motivo de la ira de las deidades numerosas y causa de los padecimientos que sufren los que violan el orden establecido .

Qualani Huehuetzin, "está enojado el dios Arcaico" qualani in Chicomecoatl, "está enojado Siete Culebra"; qualani in Chalchiutlicue, "está enojada La Saya de Pedrería", responde el médico consultado cuando se le interroga sobre la causa de la dolencia. (Aguirre Beltrán, 1992, p. 49).

Como podemos constatar los aztecas pensaban que el mal era un castigo divino y nuestra entrevistada realiza todo lo contrario al pedir ayuda divina para poder sanar el mal que aqueja a sus hijos de todas formas existe esa vinculación religiosa, en la actualidad hay comunidades que piensan que cuando se enferman de algún mal es por algún castigo Divino e imploran el perdón de Dios con el fin de sanar sus males. Esta idea ancestral del don divino perdura hasta ahora en las personas que ejercen la medicina tradicional. "Casa Jerusalén donde Jesucristo entro y todo lo malo salió.....Jesús todo lo malo quiero que se vaya de aquí y todo lo buen venga....amen". ,....." (Peña y Hernández, 2013, p. 120).

Comprobamos la vinculación con la religión así como también se observa el sincretismo religioso. ."....Cecilio .....De lunes a jueves atiende a las personas....Cobra 50 pesos.....sin importar la enfermedad.... si Dios me dio el

don, no es para hacerme rico, es para ayudar y no para negociar,.... (Peña y Hernández, 2013, p. 120).

En los problemas de salud existen cuadros tipificados pero también existen los no tipificados como los que atribuyen a poderes divinos como se menciona líneas arriba, ellos tiene la creencia de tiene un don divino y por esa razón pueden ayudar a sus semejantes en contra de las enfermedades ya sean de las (tipificadas en malestares físicos que son del cuerpo como por ejemplo, la diabetes ,el mal de colon etc, que requieren de los médicos alópatas) o ya sean de causa espiritual o divina todo depende de la cosmovisión, que la enfermedad pueden ser hechas, naturales o sobrenaturales.

### **3.5.- Usos y costumbres de la medicina tradicional**

El uso de la medicina tradicional en el poblado de Señor Quintana Roo, se sigue efectuando a pesar del servicio médico que se da en el Centro de salud que se encuentra en el poblado, la costumbre de la gran mayoría de la población es hacer el uso de la medicina tradicional a pesar que ellos no le llaman así, si no que son puros remedios caseros y es una costumbre arraigada primero darles “estos remedios caseros” como ellos le llaman al uso de las plantas medicinales a sus enfermos, y si ven que no tienen alivio alguno ya terminan acudiendo al médico alópata y no a un médico tradicional, para saber sobre la opinión que el médico alópata tiene con respecto al uso de la medicina tradicional, se le efectuó una entrevista a lo cual el dio muy buenas referencias con respecto a esta costumbre ancestral.

### **3.6.- Centro de salud**

Existe en el poblado un edificio del centro de salud, construido con materiales no perecederos, que consta de dos cuartos una sala de espera un consultorio médico

y un baño que se encuentra en el interior del edificio, cuenta también con una palapa que es la que utilizan para impartir pláticas a las personas (mamá) que tienen el apoyo de oportunidades, o a las que toman pláticas de planificación familiar, también es utilizado para impartirle pláticas a las parteras.

El encargado de dicho lugar es el médico, Luís Ángel Blanco Márquez, según el médico las personas acuden, a este servicio, después de haber utilizado los tratamientos herbolarios a base de las plantas medicinales propias de la zona, secundario a ello, cuando no ven un resultado favorable en el mal que les aqueja, es cuando optan por acudir al centro de salud con el fin de que se les brinde la atención médica, con los medicamentos alópatas que es lo que se maneja en el cuadro básico de salud, según el médico, que a las personas que acuden a la clínica se les da pláticas con respecto a la medicina preventiva, con el fin de evitar las enfermedades contagiosas así como para erradicar algún foco de infección y mejorar su calidad de vida .

Con respecto a los que practican la “medicina alternativa” ( según el médico la medicina tradicional es la “alternativa” ya que la alópata es la oficial) “ se hace la aclaración que esta es la manera de ver del médico pero se puede pensar que las dos medicinas pueden ser oficiales si se le diera toda la importancia a la medicina tradicional” dice que tiene entendido que la comunidad cuenta con personas tradicionales que manejan muy bien los tratamientos herbolarios, y comenta que la medicina tradicional es aplicada en el poblado y que ha platicado con, personas del poblado que practican o ejercen la medicina tradicional y termina comentando que eso habla bien de la medicina tradicional y de las personas del poblado que ejercen esta tradición pero a la vez hace una observación que es una realidad, estas prácticas han adoptado parte de la medicina alópata ya que él tiene conocimiento que utilizan algunos medicamento de patente un ejemplo claro es el de las parteras a quienes les impartimos cursos y les enseñamos el uso de algunos medicamentos que no requieren de receta médica, es decir aclara que no son medicamentos de uso delicado.

En este aspecto se puede pensar que la medicina tradicional está sufriendo ciertos cambios en su uso ya que según comenta el médico las parteras ya usan medicamentos alópatas, el cambio en los usos de la medicina tradicional es de gran impacto para los pueblos indígenas campesinos, porque por mucho tiempo fue una práctica única y primordial para sanar sus males, esto no quiere decir que esta práctica ya esté en desuso, al contrario aún perdura.

En la actualidad se están dando estos cambios por la construcción de carreteras y centros médicos en la mayoría de todas las comunidades rurales, pero también hay que aclarar que muchas veces estos centros permanecen cerrados por la falta de médicos alópatas, también las personas en ocasiones no hacen caso a las recomendaciones que el médico tradicional les dice, las personas acuden a estos servicios y siguen las sugerencias médicas, de cómo cuidarse o en su caso como alimentarse bien siguiendo la dieta de los medicamentos que se recetan y de acuerdo a su enfermedad, dejando a segundo término las recomendaciones del médico tradicional, esto no quiere decir que todas las personas ya estén dejando de usar la medicina tradicional o que no sigan las indicaciones ancestrales.

“En el México actual, fuera de contadas excepciones que han tomado en serio la medicina tradicional. Se le ignora, la vilipendia y se le combate. Ni siquiera aquellos que por su profesión deberían estar informados de ella como los médicos, promotores sanitarios y enfermeras, no tienen en su currículum académico información básico al respecto, (Anzures, 1989, p, 11)

Al hacer referencia al porcentaje de pacientes que acuden al centro de salud, comenta que en general acuden los cuatro grupos sectorios( es la palabra que él utilizó, cuando se le preguntó porque sectorio él aclaro que están divididos por sectores ya que a saber la palabra sectorio, se refiere a cualquier secta) que se manejan : los niños, los niños propios de la edad, los escolares: es decir bebes hasta niños de doce años, los jóvenes, adolescentes, de trece a los diez y siete años, las personas adultas de los diez y ocho años manejan (como adulto a la persona que tenga los diez y ocho en adelante), y por último los adultos mayores, que su edad oscila de los sesenta en adelante.

Él como médico considera a la medicina tradicional como benéfica si se aplica en forma correcta y a tiempo, menciona que los medicamentos que manejan en el esquema básico, algunos fueron extraídos en un principio cuando se descubrió la medicina y fue a partir de yerbas y secundario a ello y a partir de la tecnología se ha modificado en forma sintética, pero del grupo de donde provienen los medicamentos son de raíces y plantas medicinales. El doctor Luís Ángel Blanco tiene aproximadamente un mes que retorno a este lugar ya que anteriormente estuvo ejerciendo en esta misma comunidad y fue cambiado, ( lo que ocurre con frecuencia con los médicos rurales que son removidos constantemente de un lugar a otro) pero los habitantes solicitaron su reincorporación al poblado, logrando que se le enviara de nuevo al poblado de Señor, a pregunta expresa que se le efectuó al médico dijo que; las personas de la comunidad solicitaron que regresara en virtud que ellos se sentían en confianza con él y que porque reconocen qué es acertado en sus diagnósticos clínicos con respecto a las enfermedades, dice que anteriormente laboró en esta comunidad por un tiempo de siete años pero lo cambiaron a otra comunidad, pero como ya comentó lo solicitaron y ya está de regreso en el poblado para beneplácito de los pobladores. Él es el médico aplicativo (es el que da las consultas).

Atiende un promedio de cincuenta personas y se precia de conocer a la mayoría de la población, así como sus costumbres, el centro de Salud cuenta con atención médica de lunes a viernes el servicio médico se efectúa , de ocho de la mañana a cuatro de la tarde, también se cuenta con personal de enfermería que radica en la comunidad para poder atender el caso de urgencias, el fin de semana (sábado y domingo) se tiene el servicio con atención médica; con médicos de jornada acumulada , es decir que trabajan sábado de ocho de la mañana a las ocho de la noche, y el domingo a partir de ocho de la mañana a ocho de la noche, pernoctando en el Centro de Salud para cualquier emergencia que se presente.

Los habitantes de la comunidad reciben apoyos de la Secretaría de Salud a través del programa de oportunidades en cuanto a lo que le corresponde de atención médica y salud, y se brinda en un cien por ciento por medio de la dotación de un alimento nutritivo en polvo que se llama “nutrí vida” y que le dota a las mujeres embarazadas y el alimento “nutrí sano” es para los niños que se encuentran con cierto grado de desnutrición, también se le da un complemento vitamínico, vía oral para los niños que tienen un mayor grado de desnutrición así también para las mujeres que se encuentran embarazadas y presentan algún grado de desnutrición

Comenta el médico, que este programa se implementó con los recursos económicos del SEDESOL, quien es el que aporta los recursos para solventar este programa en apoyo y beneficio de los habitantes de la comunidad.

Existe un promedio de 600 personas que están beneficiadas con el programa de oportunidades, es decir, jefes de familia. También manejan lo que es, el programa del control del niño sano que incluye niños menores de cinco años, a la fecha tienen 425 niños de estos están divididos 22 como desnutridos leves, (principios de desnutrición) ciento setenta normales, (niños sin desnutrición) el resto clasificada como desnutrición moderada, (es una desnutrición que se encuentra por decirlo de alguna manera en una segunda fase),y hace la aclaración; “que estos últimos ya se les está logrando incorporar a los de desnutrición leve, gracias al interés de las madres que siguen al pie las indicaciones que él les da y los de desnutridos leves ya están próximos a ser niños normales, y esto se debe que el proceso es lento por la falta de los recursos económicos de muchas de las personas que tienen a sus hijos en esta situación , pues el complemento que se les da es bueno pero también deben de comer frutas y veo que muchas de las familias no pueden comprar un kilo de manzana, termina diciendo el médico.

También manejan un promedio de 185 mujeres, con métodos de planificación familiar, de las cuales ellas son las que deciden de manera libre el método que más les convenga, el 70% usan el del método oral, (pastillas digeribles) el 20% el de las inyecciones mensuales, y el resto se clasifican en preservativos (condón), y

por último en los inyectables bimestrales, también atienden un promedio de 122 pacientes diabéticos, que se mantienen en control, lo cual la Secretaría de Salud en forma periódica, (mensual) se les hace un control, a través de una cinta para checar como se encuentra su nivel de azúcar, y se les proporciona sus medicamentos de forma gratuita, e igual manera atienden un promedio de mujeres embarazadas, (se hace la aclaración que no menciono el promedio porcentual).

Se les da una atención al mes en los primeros tres meses de embarazo, una atención cada quince días en el sexto mes de embarazo, y en el tercer trimestre que es el noveno, una atención semanal, y se si les detecta alguna patología agregada se les manda o se les canaliza al hospital general de Felipe Carrillo Puerto, si en dado caso por cuestiones técnicas no se le pudiera brindar el servicio se canalizan a la ciudad de Chetumal y ya para finalizar según informa el médico también se le imparte cursos de actualización a las parteras, con la finalidad de que mejoren la calidad de los servicios que le brindan a las embarazadas de la comunidad.

Como se puede constatar la medicina tradicional en este poblado, es una supervivencia cultural y una práctica vigente, el médico del poblado le da una categoría que se merece, pero es de vital importancia que no se pierdan estos conocimientos ancestrales por esa razón se les debe de inculcar a las nuevas generaciones el aprendizaje y el uso, pero es una tarea titánica en virtud que a la juventud de la mayoría de las comunidades tienen otra manera de pensar y de actuar. Con esto no se pretende decir que esta práctica se deje de usar, pero ya en los poblados la medicina alópata va teniendo cada día más aceptación, a pesar de que muchas personas aún sigan usando esta costumbre ancestral aisladamente, o recurriendo con los médicos tradición

El fenómeno de la medicina alópata representa un avance y un cambio global en virtud de que la evolución del ser humano y de la sociedad es inevitable, en virtud que la modernidad ya ha ido invadiendo a la mayoría de las comunidades rurales

y la medicina indígena ancestral, va quedando sujeta a los conocimientos científicos, lo que podría llamar como un control cultural en esta época contemporánea, con la información masiva por medio de las televisoras, hace que el individuo este sujeto a estos cambios ,que no se puede decir que sean malos, pero que hacen en la mayoría de sus usos, y costumbres como el vestir, comer habitar hablar, vayan sufriendo cambios y una de sus costumbres es la medicina ancestral que sufre los embates de la modernidad.

“el espacio domestico rural nos revela los delgados hilos que ligan o local y lo global, lo tradicional y lo moderno.... El espacio domestico rural, a partir de la experiencia del sujeto y su subjetividad implica privilegiar a la acción social.... La referencia a la acción social no es sinónimo de acción racional o instrumental, sino una acción espontánea y cotidiana” (Baños Ramírez, 2003, p. 173).

Se concuerda con lo que Baños Ramírez nombra, ya que como se ha nombrado las comunidades urbanas y rurales se ven trastocadas por este fenómeno globalizador, que ocasiona el consumismo (ahora en las cocinas indígenas ya consumen coca cola, Sabritas y hasta el uso del maíz industrializado “ MASECA o MINSA”. En la gran mayoría de las cocinas indígenas ahora a mujer no cocina con leña se pueden ver estufas de gas butano, con lo cual cocinan sus alimentos esto no es malo, es un mal necesario pero si son algunos de los cambios que se dan en sus usos y costumbres

Así como la globalización va efectuando cambios en los usos y costumbres de los pueblos indígenas así también va efectuando evolución en la práctica ancestral este conocimiento legado de sus antepasados así como las demás ceremonias que se efectúan en los poblados indígenas sufren los cambios con el transcurso de los años, antiguamente las señoras no participaban en los rituales que se practicaban ahora ellas, ya participan, como se comprueba en unas imágenes que ilustran este trabajo de investigación

Los primeros pasos de la investigación se avocaron en constatar el número exacto de terapeutas existentes en el poblado de estudio.

Se localizaron en la comunidad a dos mujeres parteras y yerberas, doña Justina Dzul Acevedo e Ignacia Noh Dzul, (madre e hija); un yerbero: don Santiago Ek Balam, dos hueseros y yerberos; don Pascual May Pech y Enrique May Yamá; (padre e hijo); y por último don Abundio Yamá Chiquil que es yerbero y curandero, quienes fueron mis informantes clave, la localización de estas personas no fue problema ya que el delegado del poblado se encargó de contactar con ellas, el problema fue el poder realizar las entrevistas por su tiempo, que no siempre podían atender aunque ya hubieran dado una cita, cosa que con el paso de los días se fue logrando, y las entrevistas fueron llegando y así se fue ganando su confianza y amistad.

En estas entrevistas podemos ver como lo nombra Ruz Lhuiller en su libro "El pueblo Maya existe la diferenciación entre cada especialidad así como nuestros entrevistados tienen su especialidad como él lo nombra. "Entre los curanderos prehispánicos, lo mismo que entre los actuales, existía cierta diferenciación profesional por especialidad. Los hueseros curaban toda clase de torceduras, dislocaciones y fractura de huesos .Las parteras atendían los alumbramientos con ayuda de ídolos relacionados con la diosa Ixchel, patrona de la medicina. Los cirujanos....., eran capaces de realizar, aunque no siempre con éxito.....dificiles operaciones tales como la trepanación. " (Ruz Lhuiller, 1981, p. 182).

Estos conocimientos ancestrales siguen funcionando tal como lo nombra Lhuiller, quizás con el paso de los años con ciertas adecuaciones o cambios pero los médicos tradicionales siguen efectuando estos saberes de acuerdo a la especialidad que ellos tienen ninguno se mete en la especialidad de otro se tienen un respeto mutuo.

La medicina tradicional es un conocimiento que se practicaba en la época prehispánica, y como se ha nombrado con anterioridad conforme las personas de las comunidades mayas las sigan ejerciendo y utilizando esta seguirá existiendo.

Desde antes de la colonización, los indígenas sabían y conocían el poder curativo de las plantas, y practicaban sus curaciones como algo sagrado efectuando rituales curativas empleando o consumiendo las plantas alucinógenas. “Para los antiguos las causas de las enfermedades podían ser naturales o sobrenaturales en el primer caso se trataban mediante la aplicación de los conocimientos empíricos que tenían sobre los efectos curativos de las plantas.....si habían sido causados por “malos vientos” o enviados por algún enemigo o provocados por faltas cometidas en el cumplimiento de las obligaciones religiosas, o si tenían cualquier otro origen milagros, caían en el terreno de la magia y debían curarse mediante la práctica e la hechicería” (Ruz Lhuiller, 1981, pp. 180-182).

La investigación reconoce que la medicina tradicional es una supervivencia y una práctica vigente en este lugar se pretende comprobar con la ayuda de los informantes y con las entrevistas que se llevaron a cabo.

Para realizar la investigación se entrevistaron a las personas antes mencionadas, para conocer de qué manera es que aprendieron la práctica de la medicina tradicional y la cosmovisión que ellos tienen con respecto a esta actividad que realizan y como la relacionan dentro del hogar y la religión, se trabajó con personas mayores adultas conocedoras de la medicina tradicional.

Y cada uno tiene una manera muy distinta de efectuar la curación y usan las mismas plantas en distintas curaciones, a la primera que se contacto fue a doña| Justina, pero para poder realizar estas entrevistas al principio fue un poco difícil puesto que siempre que se llegaba a la casa de esta persona daba largas, y cuando por fin accedió fue solo para decir que se regresara otro día, pero con la desconfianza natural que existe entre las personas del pueblo hacia una persona extraña, pero a partir del primer contacto se fue logrando la aceptación y confianza de dicha persona y así se pudieron realizar las entrevistas pertinentes para esta investigación.

“Doña Justina aprendió a curar con las plantas y a ejercer como partera hace 45 años a ella le enseñó su comadre, al principio cuando sus hijos eran pequeños si lo vio difícil, porque su marido se oponía que ella continuara esa práctica, ya que usaba como pretexto a los niños que estaban pequeños y ella tuvo que buscar una persona que cuidara a sus hijos cuando salía a ver algún parto, cuando vio que ella aportaba para la economía del hogar la comenzó a apoyar dándole todas las facilidades apoyándola con los niños, ella tiene varios hijos y de todos solo una quiso seguir sus pasos y ella le enseñó a curar con la plantas y ha ser partera (doña Ignacia) respecto a su hija ella no tiene problemas con su esposo, doña Justina le enseñó a ver los partos primeramente atendiendo a sus hermanas y curando a sus sobrinos, después cuando ella consideró que ya estaba apta para atender a otras personas le pidió permiso a Dios para que pudiera curar como ella sabe hacerlo.”

**(Se hace la aclaración que se trabajó con doña Ignacia en virtud que doña Justina está muy enferma y ya no ejerce, ella fue el contacto con su hija y se pone esto párrafos en virtud que ella se merece un reconocimiento por ser una persona que legó a su hija sus conocimientos esto que se escribe es una parte de las pláticas que se sostuvo con ella antes de continuar con su hija doña Ignacia, que fue la informante clave en este trabajo de investigación)**

Como se puede ver la medicina tradicional está relacionada con la religión, ya que ella menciona que “pide permiso a Dios para que pudiera curar “. “Las cosmovisiones tradicionales son esencialmente religiosas por la relación entre medicina tradicional y religión se fundamenta históricamente. Toda concepción religiosa explica al individuo en su integración de cuerpo físico y entidades anímicas, que varían en número de una cultura a la otra por lo que la noción de salud implica el equilibrio entre ambas instancias, lo que se alcanza a partir de su relación y armonía con el micro y macro cosmos. La enfermedad concebida como

un desequilibrio de cualquiera de los componentes mencionados, es atribuida a causas naturales, sobrenaturales y mixtas (Ortiz, 1999, p. 27).

Esta tradición cultural se va transmitiendo de generación en generación en virtud que nuestra entrevistada le ha transmitido sus conocimientos a una de sus descendientes y así como esta persona existen otras que también van transmitiendo sus conocimientos de generación en generación, a pesar del desinterés que existe en la mayoría de los jóvenes que van tomando otras costumbres que son ajenas a nuestras costumbres, se podría decir que la pérdida de los conocimientos tradicionales no necesariamente significa un avance y mejoramiento de las condiciones de vida en virtud que desgraciadamente casi siempre adoptamos las partes negativas de otras culturas, la medicina tradicional es un conocimiento que se va acumulando en cada pueblo, sobre los hombres y por qué no, sobre la naturaleza y el cosmos mismo que es la cosmovisión de su cultura misma.

A pesar de la idea hegemónica de la cultura alópata que siempre han querido anteponer sobre estos conocimientos ancestrales, sería bueno que estas prácticas médicas fueran a la par, de la mano por que el conocimiento empírico sobre las maneras interpretativas de las personas que la ejercen deberían de ser aprovechadas darles más auge que se hagan programas que en realidad se aboquen sobre ellos no que sean solo temas de una ocasión política demagógica como suelen ser siempre cuando se trata sobre temas que vayan relacionadas con las comunidades indígenas o personas que ejercen esta tradición milenaria.

Este conocimiento ancestral se niega a morir a pesar que ahora la juventud no está interesada de estos conocimientos, prueba de ello es que esta tradición se arraiga aún más y como muestra, en la comunidad de Zacsuquil del Municipio de José María Morelos, ahora hay una sociedad o grupo de personas que se dedican a la producción de plantas medicinales, así lo dio a conocer Nicolás Ciau Tox, quien encabeza a un grupo de campesinos de dicha comunidad, quien declaró al

reportero Tony Blanco del Diario de Quintana lo siguiente “ Al principio tuvimos problemas para conseguir las plantas, ya que por ser muy apreciadas para la curación de enfermedades fue difícil, por eso nos atrasamos un poco en el proyecto, lo que es la plantación, ahora ya avanzamos y estamos por comprobar gastos de operación” (Blanco, 2010).

Muchos médicos alópatas le dan el valor que se merece a la medicina tradicional pero desgraciadamente aún hay muchos médicos, que se niegan a reconocer la importancia que este conocimiento ancestral tiene en toda la población, en virtud que de una manera u otra la mayoría de las personas han hecho, y siguen haciendo uso de este conocimiento ancestral para curar o aliviar algún síntoma que su hijo tiene cuando reconoce que no es necesario acudir a un médico alópata hacen uso del remedio casero como le llaman a la medicina tradicional y no se está hablando de un lugar específico, porque en la mayoría de todos los poblados o ciudades de nuestra nación, este conocimiento seguirá perdurando

## **Capitulo IV.- La medicina tradicional desde la perspectiva de una partera**

### **4.1.- Historia de vida**

Doña Ignacia Noh Dzul.

Edad. Sesenta años

Hija de: Don Alfonso Noh, y doña Justina Dzul Tuz (hierbero) (también, partera)

Lugar de nacimiento. Ya'ax Che' Chal'.

Estado civil casada.

Esposo. Arturo Días

Hijos- Tiene cinco mujeres y un hombre. Todos tienen la primaria completa.

Residencia de los hijos. Cuatro viven en el poblado de Señor y dos en otras comunidades aledañas (Limonos y San Antonio).

Nietos.-Quince nietos.

Especialidad. Partera, yerbera

Años de estar ejerciendo la medicina tradicional.25 años

Escolaridad. No sabe leer, (no tiene ningún año de la instrucción primaria)

Religión. Católica.

Doña Ignacia, partera y hierbera, ella tiene veinte y cinco años de estar ejerciendo estas dos prácticas ancestrales, su mamá le enseñó el oficio de partera, quien también ejercía esta práctica, comenzó a ejercer este oficio, atendiendo a sus hermanas, cuando su mamá creyó que estaba lista, le dijo que ya podía atender el parto de otras personas, ella ha tomado cursos de capacitación, que imparte la, Secretaría Estatal de Salud, por el lapso de veinte años, anteriormente esta persona cobraba la cantidad de, dos pesos por parto, ahora ella comenta que cobra la cantidad de dos cientos pesos por parto, cuando se le preguntó porque razón cobraba muy poco , ella contestó, “ *es que no debo de cobrar más de lo*

*debido, pues los que nos dedicamos a esta santa práctica, podemos perder el don de curar, ya que aunque me enseñaron mis padres, si “Dios no hubiera querido que yo aprendiera, nunca habría aprendido, por esa razón tenemos y debemos tener cuidado con lo que hacemos, cobramos o recetamos, nosotros estamos para ayudar no importa la situación del tiempo, del día o de la economía de la persona si nos busca tenemos que acudir a su llamado”.*

Luego hace la aclaración que cuando dice que el día no importa se está refiriendo, a la práctica de ver los partos y no a la curación con las yerbas (ver los partos se está refiriendo, a la atención a la parturienta,)

Esta práctica ancestral se sigue ejerciendo mas no como un medio de lucro pues como menciona por temor al castigo de Dios no cobran caro, todo lo conjugan con la religión como se ha nombrado antes, porque esta habilidad y conocimiento de las plantas medicinales según la cosmovisión de doña Ignacia si no es por la anuencia de Dios nunca hubiera podido aprender estas habilidades que ella tiene aunque ella se empeñara en aprender, estos conocimientos son parte del bagaje cultural de los mayas que re presentan y reproducen su cultura, a pesar de varios siglos de explotación y de las influencias exteriores, los habitantes de esta comunidad así como las personas de cierta edad( adulto mayor) siguen manteniendo su identidad como un grupo étnico que siguen estas prácticas tradicionales. “Los indígenas conservaron su antiguo fondo médico, de empíreo y magia, al que superpusieron todo lo que en los mismos órdenes fueron adquiriendo de los españoles y los negros. Su principal adquisición en el orden empírico fueron los métodos y procedimientos curativos de los practicantes y enfermeros religiosos” (Caso 1954, p 159)

Continua diciendo, que el día no importa se está refiriendo, a la práctica de ver los partos y no a la curación con las yerbas (ver los partos se está refiriendo, a la atención a la parturienta,)

Doña Ignacia tiene seis hijos cinco son mujeres y el último es varón, tiene quince nietos, cuatro de sus hijos viven en el poblado y dos en otros poblados ( Limones y

San Antonio), una de ellas, la mayor tiene cuatro hijos y la segunda tiene dos, de todas sus hijas ninguna ha querido aprender el oficio de partera, aunque ella les ha insistido para que aprendan, pero ellas se rehúsan, el único que ha aprendido un poco es su hijo, él sabe cómo curar con las hierbas pero le falta más conocimiento, doña Ignacia dice que al muchacho le falta más práctica ya que su compromiso de la milpa casi no lo dejan descansar para que ella le explique qué tiene que hacer para poder curar, dice sentirse satisfecha ya que cuando ella falte ya tiene quien la releve en sus deberes con las personas necesitadas, pues según ella ellos deben dejar su relevo cuando ya no puedan ejercer esta práctica

Haremos una breve descripción de las actividades que doña Ignacia ejerce durante todos los días de la semana. Ella no tiene una rutina diaria en virtud que ella de acuerdo a la ocasión así es como emplea su tiempo, ya que ella así como se dedica a atender a sus pacientes, también se dedica a las labores del campo, cuando la situación lo amerita.

El lunes por la mañana (se levanta a las cinco de la mañana cuando su marido se prepara para ir al campo) doña Ignacia, prepara el desayuno de su esposo, así también el lunch que él llevara al campo, a las siete de la mañana ella se dedica a regar sus plantas medicinales, y desayuna con su nuera, ella no desayuna con su esposo en virtud que es muy temprano (ella hace la aclaración que esta actividad no es sistemática ya que hay ocasiones en que ella acompaña a su esposo al campo “en esta ocasión si desayuna”, como por ejemplo para las temporadas de cosecha).

“Se hace la aclaración que la mayoría o casi todas las entrevistas se efectuaron en la lengua materna de estas personas que es la lengua maya y con doña Ignacia no fue la excepción”

Aproximadamente a las 9.00 se dedica a las labores del hogar, (barrer o lavar la ropa sucia ella comenta que no tiene días fijos para lavar) ya que los alimentos que se comerán para el almuerzo los prepara su nuera que vive en la casa de doña Ignacia.

Después ella se dedica a coser la ropa de su esposo o de las personas que le llevan su ropa para que ella los remiende, o a bordar, ya que es otra forma en la que ella contribuye a la economía familiar, su tiempo lo tiene ocupado, cuando termina de coser la ropa, ella hace otras actividades, como el echar tortillas, o ayudar en la preparación de los alimentos, pero si llega alguna persona buscando sus servicios como partera ella los atiende o cuando requieren su servicio como curandera o por una sobada, en este lapso de tiempo aproximadamente ya serían más o menos las dos de la tarde, y ya almuerza, con su nuera y su nietecito, (ya que su esposo y su hijo llegan tarde del campo).

Cuando su marido llega del campo ella es la encargada de servirle los alimentos (más o menos a las seis de la tarde). Después que su marido almuerza descansa un rato mientras que doña Ignacia le prepara el baño y le prepara la ropa limpia. Si en este tiempo llega alguna persona ella, le dice a su esposo que ya está listo su baño, y ella acude a atender a su paciente, también hace la aclaración que tiene pacientes ya programados y en días específicos, para darles una revisada o sobarlas (se aclara que ella se está refiriendo a las mujeres embarazadas, a estas si las cita en horario y días fijos).

Y ella más tarde se baña ya que dice que le gusta dormir fresca, ya para esto ya serían más o menos las nueve de la noche, dice la entrevistada, que después se dedica a ver un rato la televisión aproximadamente a las diez de la noche toma un poco de café con galletas ya que no cena nada fuerte. Y alrededor de las once de la noche se acuesta a dormir ese es la vida diaria de doña Ignacia, pero aclara que si por alguna circunstancia alguien la necesita por las noches no importa el horario o el poblado que sea, ella acude a prestarles sus servicios, y es ahí en donde cambia el ritmo de sus actividades pues cuando acude a ver un parto fuera del poblado ella ya va preparada para quedarse hasta por tres días hasta que la parturienta ya se encuentre más o menos estable y después ella acude

diariamente a atenderla durante ocho días. (En este caso los familiares de la parturienta son los encargados de ir por ella y regresarla al poblado).

Esta es su rutina semanal no cambia, cuando se encuentra en el poblado, pero cuando ella está ausente, la encargada de regar las plantas es su nuera, pues según doña Ignacia a las plantas las deben de regar todas las mañanas.

**A continuación se transcribe una preguntas que se le efectuó respecto a los caso que ella a atendido en cuestiones de curar, con plantas.**

**Y la práctica de curar con yerbas ¿quién le enseñó y desde cuando se dedica a ello?**, a mí me enseñó mi papá, y desde pequeña lo aprendí , pero tengo el mismo tiempo de estar ejerciéndolo veinte y cinco años, pero esto sí, es un poco peligroso en virtud de que hay que cuidarse más, pues las plantas tienen dueño y hay que pedir permiso, a Dios y los dioses o los dueños de las plantas, para que le permitan arrancar las hojas o plantas que necesita para efectuar sus curaciones, y comenta que, (en esta práctica ella no trabaja los martes y viernes, en virtud que son días malos es cuando los espíritus malignos salen, y son los días buenos para los que se dedican a hacer el mal, es decir los hechiceros, los pul-yaj en maya ) no quise dedicarme a curar con las hierbas cuando vivía mi papá, ya que no me sentía segura aunque él me decía que ya podía dedicarme a ello

Comenta que no podría vivir o dedicarse por completo a estas dos prácticas en virtud que lo que ella cobra por sus servicios es relativamente simbólico, pues, cobra por tres sesiones de curación la cantidad de diez a quince pesos, y con ello no podría vivir, pero que la satisfacción que siente por ayudar al que lo necesita es gratificante, aunque la satisfacción económica sea muy poca.

Como ya se mencionó anteriormente doña Ignacia para poder contribuir un poco más en la economía familiar se dedica a componer pantalones o camisas de sus vecinos o a bordar huipiles (ella no es sastre solo remienda las camisas y pantalones).

Piensa que las actividades que ejerce son cosas naturales, que no tienen nada de dificultad o que sean muy importantes “lo veo como algo tan natural” cree que el parto es cosa de la naturaleza, y que el curar con las yerbas son solo **remedios caseros** que les enseñaron sus padres y que aprendió bien para servirle a sus semejantes, pero con la ayuda del “Señor” (se refiere a Dios) y que sin la autorización de él, ella jamás hubiera aprendido a curar o no podría ayudar a la parturienta.

**¿Qué es lo que usted cura es decir que enfermedades?** *“bueno yo en realidad curo casi de todo lo que son las enfermedades de los niños ,y también curo a las mujeres y los señores, a los niños les curo, desde empachos, mollera caída, diarreas, vómitos ,el kan’chi’k’in, (la bilis), el kan’- xe ja’ (cuando les pega el aire o rocío amarillo, es una creencia de cuando el cielo se pone amarillento y llovizna, se piensa que eso afecta a los niños poniéndoles la piel amarillenta causándoles calentura diarrea y vómito).*

**También hago tok’** (se refiere a las sangrías, cuando pinchan a la persona cerca de las sienes, con una espina o un pedazo de vidrio pero que tenga punta, para que salga la sangre mala. Es el pasmo entre los hombre y existen siete clases según doña Ignacia), *la gastritis, luxaciones también sobo para el relajamiento del cuerpo a la personas que están cansadas, (ahora se refiere a los hombres). Y en general el dolor de cabeza y la tos*

**Con respecto a las mujeres embarazadas, acomodo a los bebes de manera correcta en el vientre de la mamá,** (se refiere cuando los niños vienen de forma sentada o se encuentran atravesados en el vientre de la madre) *y para eso no necesito ningún aparato como los doctores que para todo tienen que tener aparatos, las curo para que la recién parida tenga leche en los senos, también para que se les desinflame la barriga cosa que el doctor no hace, o para que saquen toda la placenta, les curo el que estén pasmadas.*

**¿Cómo es el pasmo en la mujer o como es que la mujer se pasma?**, bueno eso les pasa cuando están en sus días y toman algo frío, o comen alguna fruta que sea fría, **¿fría por estar en el refrigerador?** No, no me refiero a eso, cuando hablo de las frutas frías, sino que simplemente hay frutas que su condición es fría , como por ejemplo, el limón, la guanábana, la papaya, el coco, estas frutas echan a perder a las mujeres la naranja agria es santa cosa, es cálida, dice doña Ignacia.

**¿Qué más les hace para ayudarlas a estar sanas después del parto?** Bueno yo les recomiendo lavativas vaginales para que salga toda la sangre mala y no ande manchando con los flujos amarillentos para eso uso la esencia maravillosa (no me dijo de que trata la esencia maravillosa) sancochada con romerito (se fefiere al romero pero ella les dice así con cariño a las plantas) y un chorro de “ko’ole’ kab” (la miel cimarrona) las sobo y les subo el bajo vientre que es los que se estira cuando la mujer se embaraza.

**Oiga yo he oído que digan que algunas mujeres son estrechas y que eso ocasiona problemas para el parto ¿es cierto?** Claro que sí, hay mujeres estrechas pero eso es un error de la gente que no acude con nosotros, pues van con el doctor y él les dice que van a necesitar una cesaría para que pueda nacer su hijo y ellas aceptan, y eso es los malo, pues una mujer desde que la corten una vez ya no queda igual, ya no puede trabajar mucho, si la gente al saber eso acudiera a nosotros, claro antes que su embarazo este muy adelantado nosotros podríamos solucionar ese problema.

**¿Cómo lo solucionaría y que les recomendaría?** Mira la solución para la mujeres estrechas seria pura sobada, no ve que con las talladas nosotros vamos buscando que las caderas de la mujer con las talladas se vayan aflojando, no ves que todas las muchachas son estrechas, pero hay algunas más estrechas y son las que tienen esas dificultades el día del parto, y con las talladas se busca que la entrada se afloje (creo que se refiere a la pelvis) y así los tendones se aflojan y cuando sea el día del parto esta se estiran y permiten que los huesos se abran.

**¿Y que utiliza usted para estos casos “el de las mujeres estrechas”?** Bueno yo utilizó varias hierbas combinadas con pomadas, el calor de las manos y el jugo de las plantas combinadas con las pomadas van penetrando en el cuerpo de la mujer pues los poros se abren, y eso es lo que hace que se aflojen, pero esto es un tratamiento un poco largo, claro que muchos no lo creen y pues prefieren acudir al doctor y ya las cortan, y yo creo que es lo mejor pues si no creen en nosotras pues es preferible, no sea les pase algo y ya culpan a la partera de su error; (si nos damos cuenta las personas que practican la medicina tradicional también utilizan elementos de la medicina alópata)

**¿Doña Ignacia que usa para curar?** *Pues yo utilizo varias yerbas dependiendo de la clase de enfermedad, o mal sea.*

***Para los niños, por ejemplo cuando tiene la mollera caída, solo uso un pañuelo para absorberle la mollera les meto dos dedos en el paladar para suspenderlo mientras lo absorbo, y sus baños con hojas de ruda (aclara que la ruda no se utiliza mucho para el baño en virtud que podría causar efecto secundario, no específico que efecto) para la calentura pues dependiendo a que se deba, así es la medicina, les puedo dar té de albahaca o de hojas de naranja.***

***El mal de ojo, cosa que existe pero que muchos no creen incluso que por ello muchos niños mueren , ya que los padres no creen en el mal de ojo y los llevan al doctor y él les receta jarabe o que se, para la diarrea y la calentura , pues eso si existe y da diarrea y vómito, te digo el mal de ojo lo curo santiguando al niño con hojas de ruda y albahaca pasándole un huevo por el cuerpecito y ahí te muestra que tiene el niño, el mal de ojo lo puede ocasionar, un borracho, una persona calurosa, que y vea al niño, o un animal como el pavo que tiene la mirada caliente y eso le calienta la cabeza al niño y le ocasiona la calentura y vómito.***

***Para la gastritis; uso hojas de albahaca, hojas de hierba buena y otras hojas sancochadas y se toma como té. (Quiere decir hervidas).***

**Para la bilis**, uso el bejuco llamado *x' kan' chi'.kin' ak*. Para los niños que tienen el *xkan'xe-ja'* uso la ceniza del fogón para bañar al niño.' Y el *x'kan'chi'kin' ak*

**Para la mujer que no tiene leche** le doy baños calientes de hojas de naranja agria, de granada, de guayaba, y otros, y también, bebidas calientes como el atole de *sikil' p'uús* (ajonjolí) o atole de maza, no ve que esas bebidas son cálidas y no permite que la leche se endurezca (**creo que desea decir coagular**). Y las cuido por una semana hasta que queda limpia la sobo y la vendo, eso es para que se les desinflame la barriga después de parir, uso las hojas de *x'ko'och'* combinada con bicarbonato y manteca de azahar, se revuelve la manteca de azahar con el bicarbonato y la pasta se frota en el vientre y después se ponen las hojas de *x'ko'och* (en español se llama higuera o hiquerilla) y se venda el vientre,

**Al bebe le cuido el ombligo para que no se infecte**, lo seco con algodón y después lo tuesto con algodón calentado en las brasas del carbón, (en donde ella quema romerito (romero), ya que dice que el romerito tiene el poder curativo de secar el ombligo y a la vez sirve para ahuyentar a todas las alimañas que puedan haber en la casa y mantiene al bebe con un aroma delicioso y natural) *al niño hay que cuidarlo de la presencia de personas que hayan tenido relación sexual pues se pueden enfermar de p'ulba'* (se refiere al pujido fuerte que a veces le da a los niños)

**También les doy su dieta** que consiste en que coman el caldo de gallina de patio con verduras, no de granja, pues esos no son buenos pero no deben de comer tomate, sandia y papaya ya que daña al estómago del bebe, y les causa diarrea, y a ellas, como ya mencioné las puede pasmar, no deben comer limón o guanábana.

**Para el dolor de cabeza** uso el café revuelto con el *vickvaporub*, se frota la frente con ellos y luego se ponen las hojas de la naranja agria y se amarra con un

*paliacate. O también el sina'an che' (árbol escorpión) que se mastruja (??) con un poco de agua y se pone en la frente del paciente.*

***Para la tos es bueno las hojas de maguey morado, se tuesta la hoja después se exprime el jugo en una cucharita y se toma, pero no se debe tomar agua fría pues se puede empeorar, pero ante todo yo me encomiendo a Dios para que con el poder de él pueda curar a mis pacientes ya sean con las yerbas o en los partos él es quien los cuida, y me cuida para que todo salga bien, él es quien guía mis manos para hacer bien el trabajo que él me tiene encomendado*** (el maguey morado es una planta de ornato que es frecuente encontrarlo en los parques públicos) así como estas plantas hay otra que ella dijo que después daría los nombres y el uso que se les da.

**Oiga doña Ignacia ¿y usted ha curado hechizos o podría causar algún daño como un hechizo o, (pul'ya'aj' en maya)?**

*No de ninguna manera yo, al menos no me animaría a actuar de esa manera aunque me dijeran que me pagarían mucho dinero, yo estoy con un fin acá cuando yo ya no pueda curar o piense que lo que aprendí ya llegó a su fin pues simplemente lo dejaría pero el causar algún mal a mis semejantes jamás, pues el castigo sería terrible.*

**¿Cómo sería el castigo que usted dice?** *bueno no te podría describir como, pero nosotros tenemos un fin, beneficiar al que lo necesita, te imaginas que después de estar ayudando a la gente de repente te volteas y comienzas a afectarla ya sea en su salud, como en sus cosas, es decir en sus propiedades o que vayan perdiendo el poco o mucho dinero que tienen eso no debe de ser porque, los que hacen eso son; los que son envidiosos y que quieren que los demás estén como ellos de amolados. Y el pago podría ser en vida o después de muerto, pero lo más doloroso es que a veces el que paga todo, puede ser un familiar muy querido, cualquiera puede ser. Esposa, mamá, papá, hermanos, o los hijos y eso puede ser el peor castigo. En vida te puedes enfermar de algún mal*

*que te deje inválido que tú dependas de otros, un accidente se han dado casos así por eso hay que pensar bien lo que uno quiere y puede hacer para beneficiar a otros o beneficiarse así mismo, (al decir que el paga todo puede ser un familiar no se refiere al que paga económicamente, si no que el mal se puede revertir a algún familiar)*

**Pero hay personas que se dedican a curar los malos vientos o los hechizos.**

*Claro eso es bueno pues como te digo son personas que se dedican a ello pero son personas buenas los que se dedican a curar los hechizos, esos no devuelven el mal solo lo quitan ellos saben cómo protegerse de las probables consecuencias que trae el trabajar con las malas artes, están más expuestos que nosotros pues a nosotros los que nos pueden castigar son los dioses pero a ellos el malo es directamente el que se enoja con ellos ya que le quitan un alma cuando curan, no yo no podría ser como ellos, son buenas personas porque ayudan al que lo necesita pero es peligroso y demasiado diría yo.*

*Y el que cura los malos vientos no se dedica a hacer el mal ese es el H-Men, claro que no solo él cura los malos vientos hay otros como dices, pero esos trabajan con el malo no trabajan con el bien, el que trabaja principalmente los días martes y viernes no son cosa buena pues esos son días del mal*

**Y los otros que usted dice, ¿los que quitan y ponen el mal?**

*Esos juegan las dos cartas y saben a qué le tiran pero están bien protegidos pero se exponen a que ellos carguen el mal que quitan lo saben pero no les importa ya que ellos si pueden cobrar caro porque exponen demasiado pero yo no te puedo decir sobre ellos pues cada uno sabe a qué se dedica y si hay personas que se dedican a ellos pues ellos saben que hacen no los puedo juzgar ya que cada quien aprendió lo que cree que le conviene saber, pero te digo el hechizo es un pecado es muy malo los que lo practican dicen que se van al infierno, nosotros no sabemos, pues al salvar una vida, así como un santo ángel. Al ayudarlo a nacer creemos que quizás por esa razón Dios nos pueda perdonar nuestros pecados,*

*porque todos tenemos pecados somos seres humanos y estamos en la tierra y todos pecamos no hay quien pueda decir que nunca a pecado (al referirse a un santo ángel se cree que se refiere al nacimiento de un bebe).*

**¿Oiga dígame de sus experiencias personales, que me puede contar?**

*No sé a qué le llamas experiencias personales, si te refieres a las personas que he curado y en qué situación estaban, pues tengo muchas a lo largo de mi vida que he dedicado a curar y de ver los partos, muchas personas están muy agradecidas conmigo pero , como hay gente buena, las hay malas, me paso un caso vino un persona a verme, para que vaya a ver a su esposa que estaba con sus dolores de parto, fui a verla atendí al parto y ¿tú crees que hasta ahora no me ha pagado?, pero eso no importa , es más la voluntad de Dios que me da más fuerzas para seguir, el que hace eso es un maleante.*

*Un señor, al que vi que nazca su hijo, me pago cuatrocientos pesos, yo le dije que no, pues ese no era el precio y me dijo que él me estaba regalando lo demás, y no me estaba pagando de más, en agradecimiento de que no van a cortar a su esposa es decir no la van a operar, además si hubiera llevado a mi esposa con el doctor hubiera pagado de más, mucho más; y tal vez hubieran cortado a mi esposa como dijo el doctor que ella necesitado una cesaría, me dijo esa persona (comenta doña Ignacia). Esa es una forma de agradecer de las personas buenas, cuando me ven llegar y se ponen contentos. Concluye doña Ignacia.*

*Curé a un niño que trajeron de Bacalar, ya lo habían llevado al doctor tenía mucha tos pero era una tos mala pues era de pasmo, no lo hice tok' (no lo pinchó para sangrarlo pues estaba muy pequeño,) (dice que le dio baños calientes y sanó, vienen muchas personas a verla, algunos vienen de Limones, Bacalar, Tuzik', Yax Ley, Xcacal, Pino Suárez, y otros poblados circunvecinos.) Yo siento una gran satisfacción cuando me dicen Dios vo'otik' (Dios te lo pague) claro que me pagan con dinero pero el que las personas pidan por mí a Dios es mucho.*

Otra de las experiencias que ella comenta es, que su nuera, la esposa de su único hijo, no podía tener hijos pero ella la estuvo curando por muchos años hasta que la curó y por fin ella se logró embarazar, y por eso su nuera tiene solo un bebe, y ya no puede tener más, tardo años para curarla pero si logro curarla y ella se siente satisfecha pues logró la felicidad de su nuera y de su hijo.

**¿Qué yerbas le dio?** *Fueron muchas que no me acuerdo de los nombres pero las conozco y cualquiera que tenga este problema yo las puedo ayudar, claro que con la ayuda de nuestro Señor Dios, de las plantas y del permiso de los dueños del monte; que me permiten conocerlas dice (no sé si en realidad no se acuerda o es que no los quiso decir)*

**¿Y estas prácticas están cambiando?** *“Si porque ahora casi nadie quiere dedicarse a ello y los jóvenes ya no quieren aprender estas prácticas, y casi nadie quiere hacer uso de ella, pues creen que el uso de las pastillas es más rápidas, y que lo es también con el doctor, pero en realidad las cosas no son así, ya que hay cosas que el doctor no puede curar” concluye.*

Como podemos ver la medicina tradicional es una práctica social y cultural. Ya que doña Ignacia se conforma con poder ayudar a su prójimo, el que la busquen los habitantes de las otras comunidades, y recurran a sus conocimientos empíricos es una práctica cultural, pues estas personas están acostumbradas al servicio de una partera, y la mayoría aunque durante el tiempo de gestación acuden a sus chequeos mensuales al Centro de Salud, como los comentó el Médico de la clínica, al momento del parto prefieren acudir con la partera de la localidad.

La medicina tradicional es una práctica social y cultural, en virtud que en poblado de Señor. Doña Ignacia quien ejerce esta práctica, tiene un vínculo con las unidades domésticas así como también se vincula con la religión ya que según ella “sin ayuda de Dios no hubiera aprendido a curar” y según entrevistas que se

realizaron con distintas amas de casa y algunos estudiantes así lo confirman y con la observación, la mayoría de las personas que acuden con ella son amas de casa o jóvenes embarazadas que son primerizas, es decir que van a ser mamás por primera vez y acuden a ella con el fin que ella las ayude en el lapso de gestación y ella se ha ganado el aprecio y respeto de la mayoría de las personas del poblado y tiene un estatus social en la población.

## Conclusiones

La medicina tradicional es una práctica social, una supervivencia cultural, y una práctica vigente; en virtud que en poblado de Señor. Doña Ignacia don Santiago y según entrevistas que se realizaron con distintas amas de casa y algunos estudiantes así lo confirman y con la observación, la mayoría de las personas que acuden con ella son amas de casa. Así también como se pudo constatar con las demás personas que fueron informantes claves, quienes aún ejercen esta antigua manera de curar, y aún las otras personas que se entrevistaron como se nombra líneas arriba, las amas de casa que aún sin acudir a los médicos tradicionales ejercen esta práctica de manera aislada, entonces se puede llegar a la conclusión que la medicina tradicional en el poblado de Señor es como se menciona líneas arriba una supervivencia cultural y una práctica vigente

Aun con el paso de los años esta práctica se lleva a cabo no solo en este poblado, como se ha podido constatar si no que también se efectúan en la mayoría de los poblados circunvecinos, y porque no decir en las ciudades en donde hay personas que son de distintas poblaciones, que por aras del destino ya se encuentran viviendo en las ciudades, no solo del estado de Quintana Roo sino que de las otras ciudades de República Mexicana, quienes aprendieron estos conocimientos ancestrales por medio de sus padres y así ellas siguen ejerciéndola, aunque también recurren al servicio médico profesional de los Médico alópatas.

Estos conocimientos aunque muchos ya no la ejerzan, es un conocimiento que enriquece nuestro bagaje cultural, es un conocimiento que se resiste a los embates de la medicina oficial, aun cuando los jóvenes de los poblados ya no le den la importancia que se merece, ella aún está presente y seguirá en tanto existan personas que la practiquen aunque sea de manera aislada, como nombra por esa razón se cumple con la hipótesis antes planteada aquí en el poblado de

Señor, la medicina tradicional es una “Supervivencia cultural y una práctica vigente”.

## Anexos

### 4.2.- Censos

El Censo sirvió para saber cuántas personas hay en esta comunidad y así también saber si los habitantes de esta comunidad son monolingües o bilingües y si existen personas que no sepan leer o escribir estos datos fueron proporcionados por el INEGI, de acuerdo al censo 2010 y fue proporcionado vía internet en la página.

El poblado Señor, perteneciente al municipio de Felipe Carrillo Puerto Quintana Roo, según los datos arrojados cuenta con 3095 habitantes de los cuales 1583 son hombres y 1512 son mujeres.

Del total de la población 3.88% proviene fuera del estado de Quintana Roo, el 12.41% no sabe leer ni escribir

(El 10. el 99.74% de la población es indígena y el 84.49% habla una lengua indígena.) (INEGI, n.d.).

### Ceremonia ancestral Maya

**Ceremonia de la primicia.** En los tres estados que conforman la Península de Yucatán, (Campeche, **Yucatán** y Quintana Roo). Las ceremonias ancestrales se siguen practicando

En estos tres Estados aún siguen aplicando estos conocimientos ancestrales legado de sus ancestros y que van pasando de generación en generación, lo que si en realidad es preocupante y da tristeza ver es que hay muchos jóvenes pertenecientes a estos estados que ya no le toman el interés que debiera a estas

ceremonias ancestrales, así como a sus costumbres en virtud que ahora con la globalización hasta en los poblado muy pequeños hay el servicio del internet.

O en su caso los jóvenes no valoran su cultura ya que la mayoría salen a las grandes ciudades en busca de mejores oportunidades (laborales así como económicas) y ahí se adaptan y adoptan otras costumbres que cuando regresan a los poblados ya no les interesan las costumbres ancestrales. Más aun así en el poblado de Señor, perteneciente al Municipio de Carrillo Puerto, del Estado de Quintana Roo esta práctica ancestral sigue vigente en virtud que las personas mayores tratan de inculcarle sus hijos estas costumbres y llevándolo ellos a práctica.

En el caso del poblado que estamos hablando, personal de los hoteles de la ribera maya son los que acuden al poblado para efectuar la contratación directa de los elementos que requieren en los hoteles, la mayoría de los contrataos son jóvenes que apenas están saliendo de la secundaria o del bachillerato, así mismo ponen a disposición de los contratados un autobús perteneciente al hotel que los contrata con el fin de trasladarlos a dichos hoteles. También cuando terminan sus labores los retornan al poblado.

Por esa razón la gran mayoría de los jóvenes van olvidando poco a poco su legado cultural así como sus costumbres, en virtud que cuando ya están inmersos en las ciudades del polo turístico como son, Cancún, Tulum, Playa del Carmen y entrar en contacto con los turistas y personal de los hoteles y que ya tienen tiempo laborando en las ciudad, los jóvenes adoptan las nuevas costumbres y las formas de vestir

Aun a pesar de la gravedad de esta situación las personas adultas aún siguen conservando estas costumbres ancestrales, me tocó ver en el poblado varias ceremonias ancestrales, pero solo hablare de una en donde estuve como invitado por parte el dueño donde se efectuó dicha ceremonia en la casa de uno de mis informantes, don Abundio Yam

Anteriormente en estas ceremonias las mujeres no participaban todo era efectuado por hombres ahora ya existen cambios en virtud que las mujeres ya participan de manera más activa en ella, ellas son las encargadas de beneficiar las gallinas que se pondrán a cocinar para hacer le k'ol, mientras que los hombres benefician al marrano que también se repartirá en el matan, unos escarban el pib estoy usando unos términos mayas que ya después diré que es le k'ol el pib y el saka', tuti waj que iremos nombrando conforme vayamos avanzando

El PIB: es un término maya que quiere decir: horno en tierra a modo de foso para asar carne o panes, en este aspecto el pib servirá para hornear pan los tuti waj este pib es especial x que es muy grande tiene de largo aproximadamente cuatro metros por tres de ancho ya que hacen mucho tuti waj tiene una profundidad más o menos de cincuenta centímetros, mientras otros ya van apilando la leña que van a usar para encender y calentar el horno, también se juntan piedras para poner sobre la leña ya cuando se enciende el pib las piedras son las que servirán para que el horno conserve calor, porque con el calor de la leña al estarce consumiendo las piedras se ponen al rojo vivo y hace un calor endemoniado el estar cerca de dicho horno. Bueno ya hablamos del horno

.Ahora hablaremos del SAKA': El saka' es una bebida que los campesinos siempre usan para cuando van a medir el terreno en donde ellos tumbaran su milpa así trabaje el H-Men o no, siempre es usado por que es una bebida que se le ofrenda a los dioses principalmente a Dios, al Dios del Monte que es el dueño de los montes donde el campesino hace su milpa.

El campesino peninsular es muy respetuoso en este aspecto a lo de la petición del permiso para poder tener derecho de tumbar una parte del monte para efectuar su milpa él desde el momento que elige el lugar, ya pone su bebida es decir el saka' esto lo hace con el fin de agradar al dueño del monte y así le permita tocarlo sin que le suceda una desgracia como ellos manifiestan, y ya cuando ellos miden el

terreno que van a tumbar ya colocan una jícara llena de saka', pero esto ya es otra cuestión solo plasmo una parte para que se den una idea de lo importante que es esta bebida para el campesino peninsular

El saka se hace con maíz que se pone a cocer en agua pero sin cal no es como el pozol que se pone a hervir el maíz con agua de cal y cuando esta cosido se lava para quitarle la cascara al maíz y ya lavado se muele, es parecido al pozol con la única diferencia que este no se le quita la cascara al maíz, se muele con todo la cascara y no es hervido con agua de cal solo con agua y por eso tarda más tiempo cocinándose para que el maíz reviente como el pozol pero con cascara.

Y así se muele y se prepara la bebida que sirven en la ceremonia y que reparten entre los asistentes existe la creencia que esta bebida no debe ser despreciada por ninguno de los presentes en dicha ceremonia, ya que podrían recibir un castigo divino por despreciar dicha bebida) después de dicha actividad, esta bebida se endulza con miel pero tal parece que esto ya está cambiando en virtud que observe que en una ceremonia que me invitaron, esta bebida se endulzó con azúcar.

Tuti waj; para el preparativo del tuti waj las mujeres son las encargadas de poner el maíz a cocinar después lavarlos y llevarlo a moler

Cuando regresan otras ya sacrificaron a los animales (pollos o gallinas de patio) y tienen puesto los pollos a cocinar, una labor muy ardua por que los preparativos de esta ceremonia es muy largo desde las seis o cinco de la mañana cuando matan a los cerdos hasta que a las tres de la tarde más o menos que termina toda la ceremonia.

Ahora como se ha nombrado líneas arriba todo va sufriendo cambios antes las mujeres no participaban de manera directa, ahora ellas son las encargadas de preparar los alimentos los hombres cuando ya llegan las mujeres con la maza, se encargan de revolverlos con la manteca y ya tienen preparadas las hojas de

huano ch'it para envolver los Tuti waj mientras otros preparan la pepita molida para ponerle al pan

El Tuti Waj: el tuti waj: es una tortilla gruesa como de 20 cm de circunferencia y un grosor de un centímetro y se le pone una capa de pepita molida y para hacer el tuti waj se tortean trece piezas, que se van poniendo una sobre otras son trece capas y eso es un tuti waj y son trece tuti waj los que se pone en el altar hay unos pequeños que se ponen también en el altar, mientras unos tortean los tuti waj unos los van envolviendo en las hojas de plátano o con las hojas del huano ch'it

Ya cuando todos los tuti waj que van a servir para la ceremonia están listos, se llevan hasta donde se encuentra el pib que ya está bien caliente y las piedras al rojo vivo y se comienzan a acomodar sobre las piedras, aquí si hace un calor terrible insoportable, las personas que hacen este acto de enterrar los tuti waj para mí son unos valientes por soportar tan terrible calor más lo que acomodan los panes,' en el horno.

.El pib se tapa con hierbas que le da ese aroma y ese sabor inconfundible al tuti waj principalmente se usan hojas del tajonal, jabín chaca' hojas de plátano y hojas de huano ch'it que se ponen al último para recibir la tierra que tapara el pib.

Después se procede a echarle la tierra sobre el pip se tapara bien vigilando que no salga nada de humo del pib y que si sale el vapor creen que los panes no se cocerán bien, los tuti waj siempre serán en números nones

Mientras el H-Men está haciendo sus preparativos con las personas encargadas de hacer el altar, cabe hacer la aclaración que en esta ceremonia se usó una mesa normal de madera no como las que se usan usualmente que son hechas de unas varas o bajareques que se van amarrando en cuatro postes con horqueta que sirven como las patas de la mesa son de aproximadamente de un metro de altura donde se ponen las varas que hacen el cuerpo de la mesa. y es tejido con vejuco.

En esta ceremonia todo lo que se usa debería ser rústico, se deben de poner flores silvestres vela, licor y la carne se ponen en jícaras, la jícara es un fruto silvestre que se corta x la mitad se ponen a sancochar en cal después se lavan para quitarles la semilla y lo negro que deja el bagazo de las semillas y después se asolean para que queden fuertes cuando ya están secas se usan para tomar cualquier clase de bebida, o comida, que se repartirá entre la concurrencia después de la ceremonia. Lo que se reparte primero es el licor y el saka que se les da a las personas y el k'ol ya después se reparten los trozos de carne y la comida

Ahora ya se hablara en si de lo que es en realidad la ceremonia de la primicia según se escuchó cuando el H-Men lo efectuó en la casa de don Abundio Yamá, el H-Men para la ceremonia utiliza el copal o pom, que es una resina del árbol del copal , pom es en maya, así también las piedras de Santa Ara, que son unas piedras muy preciadas entre los curanderos, estas piedras son muy difíciles de conseguir aquí en Chetumal, estas piedras se consiguieron en la ciudad de Mérida Yucatán, con la intención de regalárselas a don Abundio, don Santiago, al sacerdote maya, a don José, don Pascual, al H-Men y a doña Ignacia todas ellas personas muy importantes para el fin perseguido en esta investigación, don José mi casero, el sacerdote Maya por sus informes, el H-Men por dar todas las facilidades para la observación participante a la ceremonia ancestral ya que son muy celosos en sus costumbres y no muy fácil permiten grabar y tomar fotos de dichas ceremonias, don Pascual, don Abundio, don Santiago y a doña Ignacia mis informantes clave .En el altar esta una cruz de madera con su huipil, que significa la dualidad humana (hombre y mujer) Santa Cruz representa al hombre y a la mujer (padre y madre a la vez) y analizando esta creencia de los campesinos contemporáneos respecto a la dualidad de la Santa Cruz con el huipil creo que por el término de “La Santa” lo que significa lo femenino, o quizás es el huipil que es el vestido de la mujer maya y la cruz al hombre con los brazos extendidos como haciendo una imploración).

Y la palabra Cruz, los mayas tienen la creencia que en realidad ahí fue **sacrificado Cristo el hijo de Dios Verdadero**, en la cruz se refleja la esencia del hombre sacrificado, lo que notamos también en esta parte es el **sincretismo religioso** porque al ser una ceremonia ancestral de los indígenas los campesinos fusionan las enseñanzas españolas al poner la Cruz en el altar de la **ceremonia de la primicia**; pero recordemos que nuestros antepasados ya conocían la cruz antes de la llegada de los españoles, y quizás le daban un significado muy distinto al significado que tenían en la creencia religiosa de los conquistadores, podemos hablar brevemente sobre la zona arqueológica de Palenque Chiapas, donde se encuentra el complejo arquitectónico del grupo de las cruces y el templo de la Cruz Foliada, donde se encuentra un dintel donde se aprecian dos personajes que rinden culto a la imagen de una especie de Cruz, con la figura del ave Quetzal, en la parte superior, razón por la cual fue bautizada como “ Cruz Foliada” (Cruz con hojas de maíz)

“El tablero del Sol, que ocupa el fondo, es, en unión de los de la Cruz y la Cruz Foliada, una de las más grandes obras de la escultura maya, por su finísimo modelado, tallado en piedra caliza; representa un rico altar.....el templo de la Cruz Enramada o Foliada se encuentra sobre un pequeño cerro que se conoce con el nombre de Miramar... (Marquina, 1999 p.645).

El J-Men se enfunda una camisa blanca manga larga sin puñ (se hace la aclaración que solo se pone una camisa blanca el pantalón es de cualquier color no precisamente sea de un traje blanco por completo), y se prepara para la letanía él es el único que habla ofrece todas las ofrendas a Dios Padre, Dios Hijo, Dios Espíritu Santo, y a las otra deidades mayas sincretismo religioso.

Comienza: Dios Yumbi,(Dios Padre) Dios Mejenbi ( Dios Hijo), Dios Espíritu Santo, hoy en este día Les vengo a ofrendar estos Santos Alimentos y estas Santas Bebidas, a ti Dios Padre, a ti Dios Hijo , a ti Dios Espíritu Santo, a ti Madre Tierra, a ti Madre Luna, a ti Dios del Monte, a ti Dios de la Lluvia, Dios Sol, a ti Dios cuidador de las cuatro esquinas del cielo, así como también al cuidador de todos

los animales del monte, por no permitir que tus animalitos destruyeran la milpa y que solo comieran lo necesario para vivir.

.  
Dios Padre te vengo a agradecer el que nos hayas permitido, una buena cosecha. Te lo agradezco en nombre de Abundio Yamá. Te ofrezco estos alimentos que son parte de la cosecha, te pido encarecidamente que me los aceptes te lo pido en nombre de Abundio Yamá, quien te lo ofrece a ti y a todos los demás Dioses que permitieron la buena cosecha y que no se malograrán, te lo agradece Dios Padre así también como se lo agradece a todos los Dioses y también les pide que lo cuiden cuando se encuentre en su milpa.

. Humildemente te doy gracias por tu benevolencia con Abundio Yamá quien es dueño de la milpa del que ahora te ofrecemos esta ceremonia de primicia, Dios te rogamos que nos aceptes esta humilde ofrenda que lo hacemos de todo corazón, te entregamos estos alimentos y estos rezos para tu santa gracia, Abundio Yamá se los ofrece con todo su cariño y devoción como todo buen cristiano, recíbelo ohh Señor recíbelos, recibe lo que nosotros te entregamos con nuestra humildad, con la devoción de tu hijo Abundio y todas las personas aquí presentes te agradecemos el favor dado a Abundio por esa razón te entregamos estas ofrendas

Así continua la letanía del H-Men para la ceremonia ancestral de la primicia para agradecer a Dios los favores recibidos antes y después del uso de la tierra que el campesino utiliza para su milpa, estas ceremonias ancestrales se continúan ejerciendo en todos los poblados mayas de la península de Yucatán a pesar de que la juventud ya no demuestre su interés en ellos, los campesinos aún siguen con esta y otras ceremonias ancestrales legado de sus antepasados

(Se hace la aclaración que esta ceremonia ancestral lo efectúa el H- Men en la lengua materna que es la lengua Maya y la primicia (k'am) se refiere a la primera vez que se cosecha los elotes de la milpa. Se ofrendan en el altar, atole nuevo y las comidas y el pan ya nombrados solo se transcribe una parte de este ritual y en español x que todo es en la lengua maya)

.Así como esta ceremonia ancestral se sigue practicando en esta comunidad, así se siguen practicando otras ceremonias ancestrales resistiéndose a morir, se recalca como lo dice Lowen, una supervivencia cultural y una práctica vigente, en virtud que aún hay personas en este poblado que ejecutan estos conocimientos ancestrales legado de sus antepasados, ya sea en la medicina tradicional o en las diversas ceremonias ancestrales que aun el campesino del poblado de Señor sigue efectuando, aquí se cumple la hipótesis planteada, y así confirmar en las conclusiones de este trabajo, mientras existan personas que aun hagan uso de la medicina tradicional aunque de manera esporádica esta seguirá vigente

Después de la ceremonia todo lo que se encuentra en el altar así como la comida y los panes todo se regala a las personas asistentes a este ritual sagrado legado de los antepasados, a los mayas contemporáneos que aun las ejercen con el fervor que los caracteriza para estos rituales.

Ejercen estos rituales con el sincretismo religioso sin saberlo ellos, ya que al hacer la combinación de las costumbres ancestrales y los elementos de la fe cristiana como el poner la Cruz en dicho altar ya es una combinación sincrética religiosa, pero para ellos es algo tan común el uso de las imágenes religiosas o la cruz en estas ceremonias ancestrales

## FOTOS. WOCHILLO'OB

### VIVIENDA



LAS VIVIENDAS ANTIGUAS QUE YA SE HAN IDO SUSTITULLENDO POR OTRAS DE MATERIALES NO PERECEDEROS.



COMO SE PUEDE VER AQUÍ SE ESTA CONSTRUYENDO UNA VIVIENDA CON MATERIAL NO PERECEDERO.



CASA YA EN FORMA SUSTITUYENDO A LAS DE MATERIAL PERECEDERO, COMO  
PODEMOS VER EN LA CASA DE LA DERECHA LA CASA DE PAJA YA QUEDO EN LA  
PARTE POSTERIOR.



CASA YA EN FORMA, SUSTITUYENDO A LAS DE MATERIAL PERECEDERO, VEMOS  
UNA PILA DE BLOCKS PARA CONTINUAR LA CONSTRUCCIÓN DE ESTA VIVIENDA  
QUE AHORA SON MÁS GRANDES QUE LAS DE MATERIAL PERECEDERO.

## EDUCACION



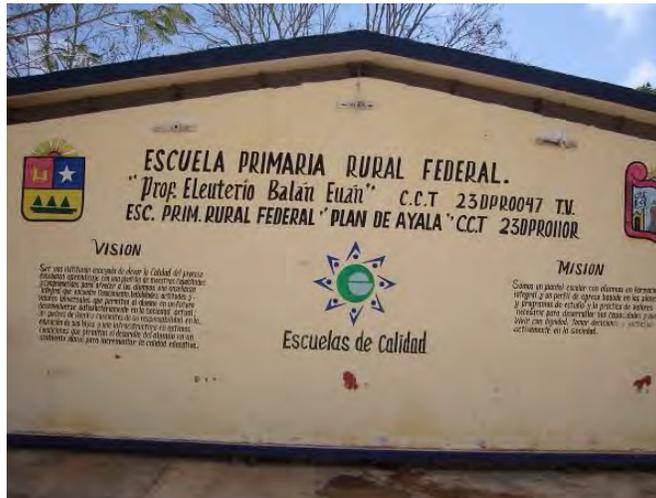
ESTA ES LA ESCUELA INICIAL INDIGENA EN EL POBLADO DE SEÑOR



JARDIN DE NIÑOS MONOLINGUE "SOLO ESPAÑOL"



ESCUELA PREESCOLAR BILINGÜE  
 “MAYA ESPAÑOL”



ESCUELA PRIMARIA DE CALIDAD

## FAUNA



PUERCO DE MONTE NOTECE QUE TIENE UN COLLAR BLANCO Y ES JASPEADO EL  
JABALI ES NEGRO



VENADO COLA BLANCA EN CAUTIVERIO



GALLINA DE CORRAL

## FLORA



PLANTA EXOTICA RARA EN SU ESPECIE MUY RARAS DE ENCONTRAR LES DICEN CHUCHU EN MAYA, EN ESPAÑOL QUIERE DECIR SENOS POR LA FORMA QUE TIENEN



NOTECE LA EXUVERANTE FLORA, LAS PALMAS QUE SE VEN SON PLANTAS DE COCOYOL

## PLANTAS MEDICINALES



PLANTA DE SIP CHE, SIRVE PARA QUITAR MAL VIENTO, CONVINADA CON OTRAS PLANTAS SE PUEDE TOMAR PARA MALESTARES RENALES



POL KÚUTS', EN ESPAÑOL QUIERE DECIR "CABEZA DE PAVO DE MONTE" SIRVE PARA DESINFECTAR LAS PARTES INTIMAS DE LA MUJER RECIEN PARIDA O PARA CUALQUIER INFECCION



CAPILLA LA GUADALUPANA DONDE OFICIA EL SACERDOTE MAYA, AQUÍ EL PARROCO DE LA IGLESCIA CATOLICA NO LLEGA A OFICIAR, NO SE LO PERITEN LOS FELIGRECES DE LA CAPILLA



SACERDOTE MAYA DEL POBLADO DE SEÑOR ÉL OFICIA EN LA CAPILLA LA GUADALUPANA.

### Fotos sobre la ceremonia de la primicia



MUJERES DEL POBLADO COCINANDO EL POLLO PARA HACER EL K'OL, ESTO ES UNO DE LOS CAMBIOS QUE VA SUFRIENDO ESTAS CEREMONIAS, ANTES ELLAS NO PARTICIPABAN.



SOASANDO LOS HUANOS CH'IT PARA SUAVISARLOS, Y PODER ENVOLVER LOS TUTI WAJ' CON ELLOS.



ORGANIZANDOSE PARA PONER LOS TUTI WAJ' EN EL HORNO O PIB' EN MAYA.



PONIENDO LOS PANES EN EL HORNO PARA ENTERRARLOS.



YA TODOS LOS TUTI EN EL PIB Y SE PREPARAN PARA ENTERRALOS



UNA VEZ DESENTERRADOS LOS TUTI SE PONEN EN EL ALTAR COMO SE VE, HAY  
TRECE PLATOS DE COMIDA SEIS PEQUEÑOS Y UNO GRANDE QUE ES PARA  
DIOS PADRE TAMBIEN SE PONEN TRECE PANES



PERSONA CON DOS TUTI WAJ' Y DOS PLATILLOS DE POLLO.



EL DE CAMISA DE RAYAS ES EL QUE SUSCRIBE DEGUSTANDO UNA JICARA DEL SABROSO K'OL.

## ECONOMIA



UNA DE LAS MANERAS DE GENERAR LA ECONOMIA UNA PAPELERIA.



TIENDA DE ABARROTES.

## APOYOS ECONOMICOS DE GOBIERNO



PERSONAS ESPERANDO EL PAGO DEL APOYO DE GOBIERNO

## FESTIVIDADES



VECINOS DEL BARRIO UNOS LIMPIANDO EL LUGAR Y OTROS ARMANDO EL K'AXA CHE' (RUEDO DE TOROS RUDIMENTARIO CONSISTE EN MADERAS ROLLISAS.



EL K'AXAB CHE' YA CASI LISTO DENTRO DE ESTE RUEDO IMPROVISADO ES DONDE SE TOREAN LAS VAQUILLAS, POR CUALQUIER CIUDADANO QUE LO DESEE, LOS QUE MAS SE ANIMAN SON LAS PERSONAS YA ENTUMIDAS POR LAS BEBIDAS EMBRIAGANTES.



LA SIEMBRA SIMBOLICA DEL ARBOL DE LA VIDA SE PUEDE OBSERVAR A UNA PERSONA ENCARAMADA EN EL ÁRBOL, ÉL SIGNIFICA AL CHI'IK' O TEJON EN ESPAÑOL, TIENEN LA CREENCIA QUE SI LA PERSONA CAE SERIA DE MALA COSECHA, COMO SI EL ANIMAL BAJARA DE UNA PLANTA DE MAÍZ AL NO TENER ELOTE PARA COMER.



AQUÍ EL PAY WAK'AX O CORRIDA DE TOROS QUE EN REALIDAD NO LO ES, YA QUE NO SON TOREROS PROFECIONALES SINO PERSONAS ENVALENTONADAS POR EL LICOR Y SON PURAS VAQUILLAS.



PARA FINALIZAR RESPECTO A LAS FIESTAS TODO ESTO ES DE LA CHAN CHA'AN,  
O FIESTA CHICA AL FONDO SE VE EL EMBUTIDO BLANCO DONDE SE ORGANISAN  
LOS BAILES POR LA NOCHE.

## COTIDIANIDAD



UNO DE LOS CAMBIOS LA VESTIMENTA DE LOS JOVENES QUE SALEN DEL PUEBLO PARA TRABAJAR EN LA RIVIERA MAYA.



OTRO CAMBIO SON LOS GRAFITIS ANTES NO EXISTIAN EN EL POBLADO AHORA ES MUY COMUN VER LAS PINTAS.



OTRO CAMBIO LA COCACOLA EN LA COCINA DEL CAMPESINO.



AHORA EL CAMPESINO EN LAS TARDES SE DEDICA A URDIR HAMACAS.



LA NIÑEZ DEL POBLADO.

## Referencias

- Aguirre Beltrán G. (1992). *Obra Antropológica VII. Medicina y Magia. El proceso de Aculturación en la Estructura Colonial*. México: Universidad Veracruzana, INI, Gobierno del Estado de Veracruz, FCE.
- Anzures, M. (1989). *La medicina tradicional en México*. México: UNAM.
- Blanco, T. (9 de abril de 2010). Como alternativa, producirán plantas tradicionales. *Diario de Quintana Roo*, p. 7.
- Baños Ramírez, O. (2003). Hamaca y cambio social en Yucatán. *Revista Mexicana del Caribe*, 8(15), 169-214.
- Caso, A., Zabala, S, Miranda, J. y González Navarro, M., Et. Al (1954). *La política indigenista en México. Métodos y resultados* (p. 159). México: INI, SEP.
- Campos, R. (1992). *La antropología médica en México*. México: UAM.
- DefiniciónABC (n.d.). Definición de Medicina. Recuperado de <https://www.definicionabc.com/ciencia/medicina.php>
- Ek' V. (2008) .Entrevista Juan Parra, trabajo de campo
- García Canclini, N. (1999). *La globalización imaginada*. México: Paidós Ibérica.
- Instituto Nacional de Estadística y Geografía. (n.d.) *Censo de población y vivienda 2010*. Recuperado de <http://www.beta.inegi.org.mx/proyectos/ccpv/2010/>
- Lévi Strauss, C (1979). *Antropología Estructural, mito sociedad humanidades*.
- López Austin, A. (1989).Cuerpo Humano e Ideología. Las Concepciones de los Antiguos Nahuas (p, 357), UNAM. México.
- Marquina, I. (1999). *Arquitectura prehispánica* (p. 645). México, DF: Fast Grafic, S. A de C.V.
- Nohannan, P. y Glacer, M. (1993). El Concepto de cultura en la ciencia. *Antropología*. México: McGraww-Hill.

- Ortiz Echaniz, S. (1999). *La medicina tradicional del norte de México*. México: INAH.
- Parra Uc, J. (2008). Reporte de trabajo de campo en el poblado de Señor. Chetumal, Quintana Roo: Autor.
- Peña Sánchez, E. Y. y Hernández Albarrán, L. (2013). *Entre saberes ancestrales y conocimientos contemporáneos* (pp. 24-120). México: INAH.
- Pérez Porto, J. y Merino, M. (2009). Definición de medicina. Recuperado de <http://definicion.de/medicina/>
- Registro Agrario Nacional. (n.d.). Fojas 001 a 008: Archivo, Of., Coordinación agraria, exp. mpio. F.C.P. Núcleo Agrario XMaben y anexos. Chetumal, Quintana Roo: Autor.
- Ruz Lhuillier, A. (1981). *El pueblo maya* (pp. 180-182). México: Salvat Mexicana de Ediciones S.A de C.V./Fundación Cultural San Gerónimo Lídice, A.C.
- Salazar Gómez, C. (2014). La medicina (del latín medicina, derivado a su vez de mederi. Recuperado de <https://prezi.com/uqsumqwqx8tw/la-medicina-del-latin-medicina-derivado-a-su-vez-de-mederi/>
- Villa Rojas, A. (1978). *Los elegidos de Dios* (pp. 380-384). México: Instituto Nacional Indigenista.
- Xacur Maiza, J. (1998). *Enciclopedia de Quintana Roo Tomo # 8* (p. 115). México. Verdehalago
- Zhang, X. (n. d.). Medicina tradicional, medicamentos esenciales y política farmacéutica (EDM). Ginebra: OMS. Recuperado de [www.who.int/topics/traditional\\_medicine/definitions/es/](http://www.who.int/topics/traditional_medicine/definitions/es/)